BLAUPUNKT

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Notice d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning
Instrucciones de uso

5VF5X00BXC
5VH5X00BXC

Enjoy it.

Einbau-Geschirrspüler
Built-in dishwasher
Lave-vaisselle encastrable
Inbouwvaatwasser
Lavastoviglie da incasso
Inbyggnad diskmaskin
Lavavajillas empotrable

CE

PAPEL RECICLADO Y RECIBLABLE

Por favor, lea primero este manual

Estimado cliente,

Blaupunkt gracias por elegir el aparato. Esperamos que obtenga los mejores resultados de su lavavajillas, que ha sido fabricado con alta calidad y tecnología de vanguardia. Por lo tanto, lea detenidamente todo este manual de usuario y el resto de documentos que lo acompañan antes de utilizar el aparato.

Siga todas las advertencias e informaciones del manual del usuario. De este modo, se protegerá a sí mismo y al aparato frente a posibles peligros.

Conserve el manual del usuario como referencia para su uso futuro. Si entrega el aparato a otra persona, entréguele también el manual de usuario. Las condiciones de garantía, el uso y los métodos de solución de problemas de su aparato se indican en este manual.

Símbolos y sus explicaciones

A lo largo de este manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:

	Peligro que puede causar la muerte o lesiones.
	Información importante o consejos útiles sobre el uso.
	Lea el manual del usuario.
AVISO	Peligro para el aparato o su entorno que puede provocar daños materiales.

1 Instrucciones de seguridad 5

1.1 Uso previsto 5
1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y mascotas 5
1.3 Seguridad eléctrica 6
1.4 Seguridad en el transporte 7
1.5 Seguridad de la instalación 7
1.6 Seguridad de la operación 8
1.7 Seguridad en el mantenimiento y la limpieza 9
1.8 Reemplazo de bombilla de iluminación interior 10

2 Instrucciones medioambientales 10

2.1 Cumplimiento de la normativa RAEE y eliminación de aparatos de desecho 10
2.2 Información sobre el embalaje 10
2.3 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de los residuos del lavavajillas 10
2.4 Nota para los institutos de ensayo 11
2.5 Conformidad con las normas e información sobre los ensayos / Declaración CE de conformidad ... 11
2.6 Esta sección se aplica a los aparatos con función Wifi. 11
2.7 Etiqueta energética 11
2.8 Información adicional del producto 11

3 Especificaciones técnicas 13

4 Vista general 14

5 Instalación 15

5.1 Ubicación correcta para la instalación 15
5.2 Conexión al suministro de agua ... 15
5.3 Conexión al desagüe de agua 16
5.4 Ajuste de las patas 17
5.5 Conexión eléctrica 17

6 Preliminar 17

6.1 Qué hacer para ahorrar energía 17
6.2 Sistema de ablandamiento de agua 17
6.3 Ajuste de la tira reactiva del sistema de ablandador de agua 18
6.4 Ajuste del sistema de descalcificación 18
6.5 Ajuste mecánico de la dureza del agua 19
6.6 Rellenando la sal 20
6.7 Detergente 21
6.8 Pulidora 23
6.9 Piezas que no son aptas para lavar en el lavavajillas 24
6.10 Colocación de los platos en la máquina 24
6.11 Hélice inferior 26
6.12 Hélice superior 26
6.13 Cesta para cubiertos 26
6.14 Cesta para cubiertos 26
6.15 Cesta inferior de alambre plegable 27
6.16 Cesta inferior multiusos / estante de servicio de altura ajustable 27
6.17 Estante de cesta superior regulable en altura 28
6.18 Alambre para botella de cesta inferior 29
6.19 Estante de servicio multiusos con cesta superior 29
6.20 Estante de servicio multiusos con cesta superior 29
6.21 Ajuste de la altura de la cesta superior 30
6.22 Ajuste de la altura de la cesta superior 31
6.23 Ajuste de la altura de la cesta superior 32
6.24 Pieza de soporte para lavado de bandejas 32
6.25 Pieza de soporte para botellas y platos de la cesta inferior 32
6.26 Cesta superior plegable con alambre 33
6.27 Cesta para cubiertos de techo 33
6.28 Cesta para cubiertos de techo 33
6.29 Cesta para cubiertos de techo [Soft Spike] 34

7 Funcionamiento del aparato 35

7.1 Funcionamiento del aparato 35

7.2 Tabla de información del programa y valores de consumo promedio 37
7.3 Funciones adicionales 39
7.4 Funciones 40
7.5 Funciones Bajo el Menú de Ajustes 40
7.6 Cambio del nivel del tono de aviso 41
7.7 Programación de la hora de lavado 41
7.8 Inicio del ciclo 41
7.9 Cancelar el programa 42
7.10 Indicador de advertencia de baja sal 42
7.11 Indicador de advertencia de nivel bajo de abrillantador 42
7.12 Ajuste de la cantidad de abrillantador 42
7.13 Fin del programa 42

8 Mantenimiento y limpieza 43

8.1 Mantenimiento y limpieza 43
8.2 Limpieza de los filtros 43
8.3 Limpieza del filtro de la manguera 44
8.4 Limpieza de las hélices 44

9 Solución de problemas 46

9.1 Códigos de error, causas y soluciones 46
9.2 Solución de problemas 46

10 AVISO LEGAL / ADVERTENCIA 51

1 Instrucciones de seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a protegerse contra el riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.

Nuestra empresa no será responsable de los daños que pudieran surgir en caso de incumplimiento de estas instrucciones.

- Los procedimientos de instalación y reparación siempre deben ser realizados por agentes de servicio autorizados.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.
- No repare ni reemplace ningún componente del producto a menos que esté claramente especificado en el manual del usuario.
- No realice modificaciones técnicas al producto.

1.1 Uso previsto

Este producto está diseñado para su uso en hogares y en los siguientes tipos de espacios cerrados: Por ejemplo;

- Cocinas de personal de comercios, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Áreas para uso de huéspedes de hoteles, moteles y otras instalaciones de alojamiento;
- Lugares que ofrecen servicios de alojamiento y desayuno, entornos tipo albergue.
- El producto debe utilizarse únicamente para el lavado de vajilla de uso doméstico.

- El producto no es apto para uso comercial o público.
- La vida útil del producto que ha adquirido es de 10 años. Este es el período durante el cual se conservan las piezas de repuesto necesarias para el funcionamiento de este producto según se define.
- Este producto está diseñado para uso doméstico y bajo encimera.

1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y mascotas

- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como las personas sin experiencia o cualificadas, pueden utilizar este aparato siempre que estén supervisados e instruidos sobre el uso seguro del aparato, así como sobre los peligros asociados.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del producto a menos que estén constantemente supervisados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los productos eléctricos son peligrosos para los niños y las mascotas. Los niños y las mascotas no deben jugar con el producto, subirse a él ni entrar en él.
- Recuerde cerrar la puerta del producto al salir de la habitación donde se encuentra el producto. Los niños y las mascotas pueden quedar encerrados en el interior del producto y asfixiarse.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe riesgo de lesiones y asfixia.
- Mantenga todos los detergentes y aditivos utilizados en el producto fuera del alcance de los niños.
- Para la seguridad de los niños, desconecte el enchufe de alimentación y rompa el mecanismo de bloqueo antes de desechar el producto.

1.3 Seguridad eléctrica

- El producto no debe estar enchufado durante la instalación, mantenimiento, limpieza, reparación y transporte.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado para evitar posibles peligros.
- No apriete el cable de alimentación debajo o detrás del producto. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. El cable de alimentación no debe doblarse ni aplastarse excesivamente y no debe entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No utilice un cable de extensión, múltiples tomas de corriente ni adaptadores para operar el producto.
- Las tomas de corriente portátiles múltiples o las fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar un incendio. Por lo tanto, no guarde varias tomas de corriente detrás o cerca del producto.
- El enchufe debe estar al alcance de la mano. Si esto no es posible, la instalación eléctrica a la que se conecta el producto debe estar equipada con un dispositivo (fusible, interruptor,

disyuntor, etc.) que cumpla con la normativa eléctrica y desconecte todos los polos de la red eléctrica.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al retirar el enchufe de la toma, tire del enchufe, no del cable.

1.4 Seguridad en el transporte

- Antes de transportar el producto, desenchufe el aparato y desconecte las conexiones de desagüe y de suministro de agua. Vacíe completamente el agua que quede en el interior del producto.
- No transporte el producto solo ya que es pesado.

AVISO No sujete la puerta ni el panel para mover el producto.

AVISO Si tiene que mover el producto, hágalo en posición vertical y sujételo por la parte posterior. Si inclina el producto hacia adelante, las piezas electrónicas internas pueden mojarse y dañarse.

AVISO Al colocar el producto en su lugar después de la instalación o limpieza, tenga cuidado de no doblar, pellizcar o romper las mangueras.

1.5 Seguridad de la instalación

- Para que el producto esté listo para su uso, verifique la información del manual y las instrucciones de instalación para asegurarse de que la instalación eléctrica, la instalación de agua potable y el drenaje sean los adecuados. De lo contrario, llame a un electricista y un plomero calificados para que realicen los arreglos necesarios. Estos procesos corren por cuenta del cliente.
- Antes de instalar el producto, inspecciónelo para detectar posibles daños. No lo instale si está dañado.
- No instale el producto en lugares donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C.
- No coloque el producto sobre una alfombra o superficie similar. Existe riesgo de incendio, ya que no puede recibir aire desde la parte inferior.
- Coloque el producto sobre un suelo limpio, plano y duro y manténgalo en equilibrio con la ayuda de las patas regulables. Si las patas no están correctamente ajustadas, es posible que la puerta no se cierre por completo y que salga vapor caliente, lo que puede pro-

vocar quemaduras y lesiones graves y también dañar los muebles.

- No instale el producto cerca de fuentes de calor (radiadores, estufas, etc.) y no lo instale debajo de la zona de cocción de una placa de cocina.
- Si el producto está destinado a ser utilizado en un armario/gabinete/módulo, mantenga las puertas del armario abiertas durante el funcionamiento si no hay espacios para garantizar una circulación de aire suficiente.
- Conecte el producto a una toma de corriente con toma de tierra protegida por un fusible con la corriente nominal indicada en la placa de características. Haga que un electricista cualificado realice la instalación de la toma de tierra. No utilice el producto sin la toma de tierra de acuerdo con las normativas locales o nacionales.
- Enchufe el producto en una toma de corriente que cumpla con los valores de voltaje y frecuencia indicados en la placa de características.
- No conecte el producto a enchufes que estén flojos, fuera de toma, rotos, sucios, grasientos o con riesgo de contacto con agua (por ejemplo, agua que pueda filtrarse del banco de trabajo).

AVISO Se deben utilizar los conjuntos de mangueras nuevos que se suministran con el producto. No reutilice conjuntos de mangueras viejos. No empalme las mangueras.

AVISO Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo de agua. La presión suministrada desde el grifo debe ser de al menos 0,03 MPa (0,3 bar) y no más de 1 MPa (10 bar). Si la presión del agua supera 1 MPa (10 bar), se debe instalar una válvula reductora de presión. La temperatura máxima permitida del agua es de 25 °C.

- Coloque el cable de alimentación y las mangueras de forma que no haya riesgo de tropiezo.

⚠ 1.6 Seguridad de la operación

Se deben utilizar exclusivamente detergentes, abrillantadores y aditivos destinados al lavavajillas.

No utilice nunca disolventes químicos en el producto. Estas sustancias suponen un riesgo de explosión.

No beba el agua de lavado de su producto.

Los detergentes para lavavajillas contienen álcalis fuertes, que pueden ser extremadamente peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y no permita que los niños se acerquen al producto cuando la tapa esté abierta. Compruebe que el depósito de detergente esté vacío una vez finalizado el ciclo de lavado.

Al extraer por completo las cestas superior e inferior, la puerta del producto absorbe toda la carga de las cestas. No se siente ni coloque otras cargas sobre la puerta, ya que el producto podría volcarse.

Capacidad máxima de lavado del producto: Indicada en la Etiqueta Energética y en la Tarjeta de Uso Rápido debajo de la Tabla de Ciclos.

Para evitar posibles lesiones, coloque siempre los platos largos y puntiagudos, como tenedores para servir, cuchillos de pan, etc., en el cesto para cubiertos con el extremo puntiagudo hacia abajo o en posición horizontal sobre los cestos para lavar platos.

Si necesita abrir la puerta mientras el producto está en funcionamiento, ábrala con cuidado.

Tenga cuidado con el vapor caliente y las salpicaduras de agua caliente.

No utilice un producto defectuoso o dañado. Desconecte el producto (o apague el fusible al que está conectado), cierre el grifo de agua y llame al servicio técnico autorizado.

No coloque ninguna fuente de llama (vela encendida, cigarrillo, etc.) sobre el producto ni cerca de él. No coloque materiales inflamables o explosivos cerca del producto.

No se suba al producto.

Desenchufe el producto y cierre el grifo cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo prolongado.

Este producto está diseñado para funcionar hasta 2000 m. sobre el nivel del mar.

1.7 Seguridad en el mantenimiento y la limpieza

No lave el producto rociándolo o vertiéndole agua.

No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el producto. No utilice materiales como agentes de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, alcohol, cera, etc.

Utilice guantes al limpiar el producto.

¡Tenga cuidado con posibles lesiones al limpiar superficies afiladas en la parte posterior del producto!

¡AVISO! Recuerde volver a instalar el filtro de su máquina después de limpiarla. De lo contrario, las bombas pueden obstruirse y el producto puede dañarse.

Iluminación interior

Contacte con un servicio técnico cuando necesite sustituir el LED/ bombilla utilizado para la iluminación según el modelo de su máquina.

1.8 Reemplazo de bombilla de iluminación interior

Si necesita reemplazar el LED/ bombilla utilizado para la iluminación de su máquina, según el modelo, llame al servicio técnico autorizado.

2 Instrucciones medioambientales

2.1 Cumplimiento de la normativa RAEE y eliminación de aparatos de desecho

Este aparato no contiene sustancias nocivas y prohibidas especificadas en el "Reglamento sobre el control de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos" publicado por el Ministerio de Medio Ambiente y Urbanismo de la República de Turquía. Cumple con el Reglamento RAEE.

Este aparato está fabricado con piezas y materiales de alta calidad que son reciclables y reutilizables. Por lo tanto, no deseche el aparato con los residuos domésticos o de otro tipo al final de su vida útil. Llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Pregunte a las autoridades locales de su zona por estos puntos de recogida. Ayude a proteger el medio ambiente y los recursos naturales reciclando los aparatos usados. Antes de deshacerse del lavavajillas, desconecte el enchufe para la seguridad de los niños y rompa el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para inutilizarla.

2.2 Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato está fabricado con materiales reciclables de acuerdo con nuestra Legislación Nacional. No deseche los residuos del embalaje con los residuos domésticos o de otro tipo, deséchelos en los puntos de recogida de embalajes especificados por las autoridades locales.

2.3 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de los residuos del lavavajillas

Este aparato cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este aparato lleva un símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este símbolo indica que este aparato no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe devolverse a un punto de reco-

gida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el minorista donde adquirió el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la Directiva RoHS:
El aparato que ha adquirido cumple la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

2.4 Nota para los institutos de ensayo

La información necesaria para las pruebas de rendimiento está disponible previa solicitud.
Puede enviar su solicitud a través de la dirección de correo electrónico que figura a continuación:
dishwasher@standardloading.com

En su correo electrónico de solicitud, asegúrese de incluir sus datos de contacto, así como el código, el número de stock y el número de serie del aparato que se va a probar. El código del lavavajillas, el número de stock y el número de serie figuran en la placa de características fijada en el lateral de la puerta.

2.5 Conformidad con las normas e información sobre los ensayos / Declaración CE de conformidad

CE El desarrollo, la producción y la venta de este aparato se llevan a cabo de conformidad con las normas de seguridad de todas las directivas pertinentes de la Comunidad Europea. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436 / EN 60436

2.6 Esta sección se aplica a los aparatos con función Wifi.

Banda de Frecuencia 2.4Ghz
Max. Conducción de potencia : < 100mW
Declaración de conformidad CE Arçelik A.Ş. declara por la presente que este aparato cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la Declaración de Conformidad de EU está en el sitio web:
Productos, dirección

2.7 Etiqueta energética

Puede acceder a información técnica sobre el aparato escaneando el código QR de la etiqueta energética con un dispositivo móvil conectado a Internet.

2.8 Información adicional del producto

Puede encontrar políticas, documentos estándar, pedidos de repuestos e información adicional sobre productos en:

• Visite nuestro sitio web: www.blaupunkt-einbaugeraete.com
• Escanee el código QR
También puede contactar con nuestro servicio de atención al cliente (utilice el número de teléfono que figura en el folleto de ga-

rantía). Al contactar con nuestro servicio de atención al cliente, proporcione los códigos que se indican en la placa de características del producto.
La información del modelo se puede obtener del código QR indicado en la etiqueta energética.
La etiqueta también incluye el ID del modelo, sobre el que puede encontrar información en el portal de registro en https://eprel.ec.europa.eu.

3 Especificaciones técnicas

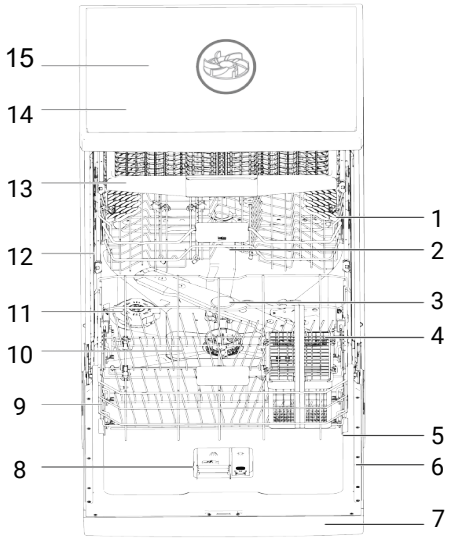
Capacidad máxima de lavado: Indicada en la etiqueta energética y en la tarjeta de uso rápido debajo de la tabla de ciclos.
Altura: Consulte el manual de instalación para obtener información sobre la altura.
Anchura: 60
Profundidad55-60
Entrada de corriente:220-240 V, 50 Hz
total1800-2100 W
Potencia de calefacción1800 W
Corriente total 10 A *
Potencia de bombeo105 W
Potencia de la bomba de drenaje 30 W *
* Para conocer los valores eléctricos detallados, consulte la placa de características en la puerta del lavavajillas.
Presión del agua 0,3 -10 bar (= 3 - 100 N/cm² = 0,03-1,0 Mpa)

Las especificaciones técnicas pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad del lavavajillas.

Las figuras del manual son esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el lavavajillas.

Los valores proporcionados con el lavavajillas o los documentos que lo acompañan son lecturas de laboratorio de acuerdo con las normas respectivas. Estos valores pueden variar en función del uso y de las condiciones ambientales.

4 Vista general



1 Cesta superior
2 Hélice superior
3 Hélice inferior
4 Cesta para cubiertos (según el modelo)
5 Puerta
6 Etiqueta de tipo
7 Panel de control
8 Zona de detergente
9 Cesta inferior
10 Filtros
11 Tapa del compartimento de sal
12 Riel superior de la canasta
13 Cesta para cubiertos en el techo (según el modelo)
14 Tabla superior (depende del modelo)
15 Ventilador de techo (depende del modelo)

La etiqueta de tipo varía según el modelo.

Ilustración 1:

5 Instalación

Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

La preparación de la instalación eléctrica, de agua limpia y de aguas residuales del lugar donde se colocará el aparato es responsabilidad del cliente. Antes de llamar al servicio autorizado para que prepare el aparato para su uso, si la instalación eléctrica, la instalación de agua limpia y la evacuación de aguas no son adecuadas, llame a un electricista y fontanero cualificados para que realicen los arreglos necesarios.

La instalación y las conexiones eléctricas deben ser realizadas por el servicio autorizado. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de las operaciones realizadas por personas no autorizadas.

Antes de instalar el lavavajillas, inspecciónelo para comprobar si presenta daños. No instale el aparato si está dañado. Los aparatos dañados suponen un peligro para su seguridad.

En los modelos de libre instalación y bajo encimera, no retire la placa protectora del aparato. Esto anulará la garantía.

- Cuando coloque el aparato en su lugar después de la instalación o limpieza, asegúrese de que las mangueras de entrada de agua y desagüe no estén dobladas, pellizcadas o rotas.
- Tenga cuidado de no dañar el suelo, la pared, las tuberías, etc. al colocar el aparato. No sujete la puerta o el panel para mover el aparato.

5.1 Ubicación correcta para la instalación

- En el lugar donde se instale el aparato no debe haber puertas con cerradura, correderas o con bisagras que restrinjan la apertura total de la puerta.
- Coloque el aparato sobre una superficie sólida y nivelada con suficiente capacidad de carga. Colocar el lavavajillas sobre una superficie nivelada es esencial para que la puerta cierre correctamente y con firmeza.
- No instale el aparato en lugares donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C.
- Coloque el aparato sobre un suelo duro. No lo coloque sobre una alfombra de pelo largo o una superficie similar.
- Elija un lugar donde pueda cargar y descargar la vajilla fácil y rápidamente.
- Coloque el aparato cerca del grifo y del desagüe. Elija la ubicación del aparato de forma que no lo cambie una vez conectado.

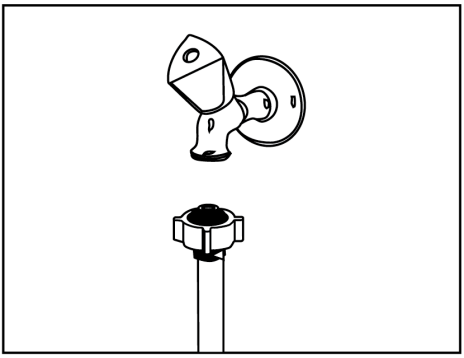
No coloque el aparato sobre el cable de alimentación. El cable podría dañarse, con el consiguiente riesgo de descarga eléctrica o incendio.

5.2 Conexión al suministro de agua

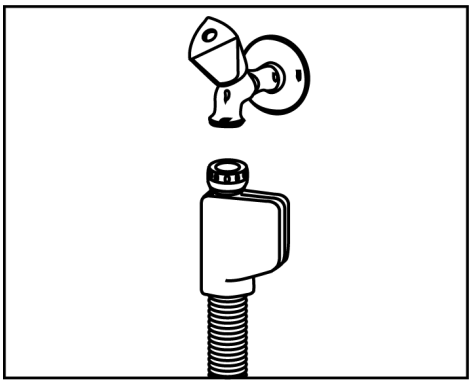
Para evitar que la suciedad (arena, arcilla, óxido, etc.) de la red urbana o de su sistema de suministro de agua dañe el lavavajillas y su vajilla, recomendamos instalar un filtro en la entrada de agua.

Temperatura máxima permitida de entrada de agua:

- En los modelos con función AquaSafe+ , es de 60 °C.
- Hasta 25 °C para otros modelos.



Función AquaSafe+



- Proteja la funciónAquaSafe+ contra fugas de agua en la entrada de la manguera. Debe evitarse el contacto del agua con la caja de válvulas del sistema. De lo contrario, se dañarán los componentes eléctricos.
- No acorte la manguera de ninguna manera ni la prolongue con piezas adicionales, ya que la manguera contiene conexiones y componentes eléctricos.
- Si se daña el sistema, desenchufe el aparato y llame al servicio técnico autorizado.

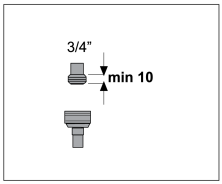
El lavavajillas no debe conectarse a aparatos de agua caliente o calentadores de agua en funcionamiento.

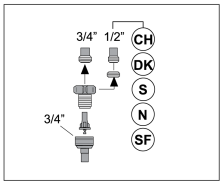
AVISO No utilice una manguera de entrada de agua vieja o usada en un aparato nuevo. Utilice la nueva manguera de entrada de agua suministrada con el lavavajillas. No empalme las mangueras.

AVISO Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo de agua. La presión suministrada por el grifo debe ser como mínimo de 0,3 y como máximo de 10 bares. Si la presión del agua supera los 10 bares, deberá instalarse una válvula reductora de presión.

AVISO Las mangueras de suministro de agua y de desagüe deben estar bien sujetas y sin daños.

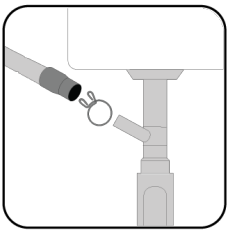
NOTA Después de realizar las conexiones, abra completamente el grifo y compruebe que no haya fugas de agua.

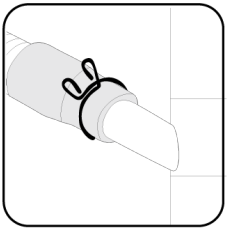


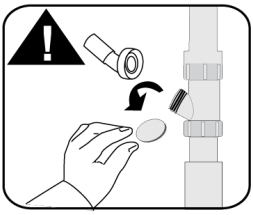


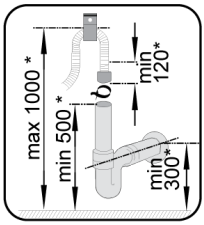
5.3 Conexión al desagüe de agua

La manguera de desagüe de agua puede conectarse directamente al desagüe de aguas residuales o al desagüe del fregadero. Para obtener información más detallada, consulte las instrucciones de instalación suministradas con su lavavajillas.









* mm

El desagüe de aguas residuales debe conectarse al alcantarillado y no debe conectarse a aguas superficiales.

5.4 Ajuste de las patas

Si la puerta del aparato no se cierra correctamente o tiembla al empujarla suavemente con la mano, significa que los pies no están ajustados. Ajuste los pies del aparato como se indica en el manual de instalación suministrado con el aparato.

Puede salir vapor caliente si la puerta del lavavajillas no está bien ajustada. Las quemaduras graves pueden causar lesiones y dañar sus muebles.

5.5 Conexión eléctrica

Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra protegido por un fusible de acuerdo con los valores de la tabla "Especificaciones técnicas". Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el aparato se utiliza sin conexión a tierra de acuerdo con la normativa local.

- La conexión debe cumplir la normativa nacional.
- El enchufe del cable de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- Conecte el aparato a una toma con conexión a tierra protegida por un fusible de 16 amperios.
- El voltaje especificado debe ser equivalente al de su red eléctrica.

No lo conecte con alargadores o tomas múltiples.

Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido por un servicio técnico autorizado.

6 Preliminar

¡Lea primero la sección “Instrucciones de seguridad”!

6.1 Qué hacer para ahorrar energía

La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma ecológica y ahorrando energía.
Limpie todos los residuos gruesos de los platos antes de colocarlos en la máquina.

No se recomienda limpiar previamente los platos antes de cargarlos en la máquina, ya que esto provocará consumo de energía y agua.

Lavar los platos con lavavajillas consume menos energía y agua que lavarlos a mano.

Una vez que la máquina esté completamente llena, ponla en marcha.

A la hora de elegir un programa, preste atención a la “Tabla de información del programa y valores de consumo medio”.
No utilice más detergente que el recomendado en el envase del detergente.

6.2 Sistema de ablandamiento de agua

La máquina cuenta con un sistema especial de descalcificación del agua que reduce la dureza del agua de red. Este sistema ablanda el agua hasta el nivel necesario para lavar la vajilla con la calidad deseada.

Si la dureza del agua del grifo es superior a 7°dH, se debe ablandar. De lo contrario, los iones de dureza se acumularán en las prendas lavadas y pueden afectar el rendimiento de lavado, pulido y secado de la máquina.

Ajuste del sistema de descalcificación de agua

Cuando el sistema de ablandamiento de agua está ajustado correctamente, la eficiencia del lavado aumentará.

Lea primero la sección sobre cómo ajustar el sistema de ablandamiento de agua.

La regeneración del sistema de descalcificación del agua se puede realizar en todos los programas durante el paso de secado.

Cuando se realiza el proceso de regeneración, la duración, la energía y el consumo de agua del programa aumentan. Para el proceso de regeneración; cuando el lavavajillas funciona con un suministro de agua de 14 dH en condiciones estándar en el programa Eco 50 °C, la frecuencia del proceso de regeneración, el tiempo adicional máximo, el consumo de agua y energía en función del consumo de agua del programa Eco 50 °C se indican en la siguiente tabla.

Ecológico 50°C consumo de agua (l)	...ciclo y luego renovación	Tiempo adicional (min)	Consumo adicional de agua (l)	Consumo adicional de energía (kWh)
12.3-14.7	5	5	3.0	0.05
9.6-12.2	6	5	3.0	0.05
9.0-9.5	7	5	3.0	0.05
8.0-9.0	8	5	3.0	0.05
7.0-7.9	9	5	3.0	0.05

Para el consumo de agua en el programa Eco 50°C de su lavavajillas, consulte la Tabla de Información del Programa y Valores de Consumo Promedio que se encuentra en la Tabla de Programas.

6.3 Ajuste de la tira reactiva del sistema de ablandador de agua

Cuando el sistema de ablandamiento de agua está ajustado correctamente, el rendimiento de lavado, enjuague y secado de su lavavajillas aumentará.

Para ajustar el sistema, primero averigüe la dureza del agua en su área y ajústela como se indica a continuación.

- Retire la tira de prueba de su embalaje.
- Abra el grifo y deje correr el agua durante 1 minuto aproximadamente.
- Sumerja la tira de prueba en agua durante 1 segundo.
- Saque la tira del agua y agítela. Espere 1 minuto.
- Realice los ajustes necesarios según la tira de prueba.

6.4 Ajuste del sistema de descalcificación

El ajuste correcto del sistema de descalcificación del agua mejorará el rendimiento de lavado, aclarado y secado del lavavajillas.

¡AVISO! Para ajustar el sistema, en primer lugar, averigüe el nivel de dureza del agua en el servicio autorizado de su zona y ajústelo como se indica a continuación.

Después de determinar la dureza del agua:

1. Después de encender su lavavajillas, presione el botón Menú durante 3 segundos.

En algunos modelos, basta con pulsar la tecla de menú 1 vez para acceder al menú de ajustes.

2. Con los botones <- y +>, desplácese hasta que se encienda el indicador de ajuste de la dureza del agua (en la pantalla aparece la posición "r").
3. Mediante la tecla de selección, ajuste la dureza del agua a un nivel adecuado al del agua de la red de suministro. Para el ajuste correcto, consulte la "Tabla de ajuste del nivel de dureza del agua".
4. Guarde la información pulsando la tecla Encender / Apagar.

Nivel de dureza	Grado inglés °dE	Grado alemán °dH	Grado francés °dF	Indicador del nivel de dureza del agua
0. Nivel	0-5	0-4	0-8	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 1 pulsando la tecla de selección. (r1)
1. Nivel	6-9	5-7	9-13	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 1 pulsando la tecla de selección. (r1)
2. Nivel	10-15	8-12	14-22	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 2 pulsando la tecla de selección. (r2)
3. Nivel	16-19	13-15	23-27	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 3 pulsando la tecla de selección. (r3)
4. Nivel	20-24	16-19	28-34	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 4 pulsando la tecla de selección. (r4)
5. Nivel	25-62	20-50	35-90	Lleve el ajuste de la dureza del agua a la posición 5 pulsando la tecla de selección. (r5)

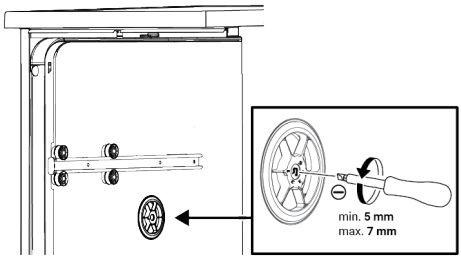
Tabla 1: Tabla de ajuste del nivel de dureza del agua

- Si la dureza del agua que utiliza es superior a 50 (dureza francesa) o si utiliza agua de pozo, se recomienda utilizar filtros y purificadores de agua.
- Si la dureza del agua es inferior a 7° dH, no es necesario utilizar sal en el lavavajillas. En este caso, el "Indicador luminoso de sal baja" del panel de control del lavavajillas se encenderá de forma continua.
- Si la dureza del agua está ajustada en el nivel 1, la luz indicadora de nivel bajo de sal permanecerá encendida continuamente aunque no necesite utilizar sal. Si añade sal en esta posición, la sal no se consumirá y el piloto no se encenderá.

En caso de mudanza, deberá volver a ajustar la dureza del agua de su lavavajillas en función de la dureza del agua del lugar al que se mude, teniendo en cuenta la información facilitada anteriormente. Si el ajuste de la dureza del agua de su lavavajillas ha sido ajustado anteriormente, el último ajuste de la dureza del agua se mostrará en el panel de visualización de su lavavajillas.

6.5 Ajuste mecánico de la dureza del agua

(depende del modelo)



Si su producto cuenta con una función de cuidado de vasos, esta permite ajustar la dureza del agua predescalcificada del lavavajillas. Este ajuste debe realizarse según la dureza del agua. El ajuste se realiza con un destornillador plano y ancho. Este destornillador se utiliza para girar el interruptor mecánico de ajuste de vasos. Simplemente coloque el interruptor mecánico en la misma posición que la dureza del agua.
Por ejemplo
Para el nivel de dureza del agua “r3”, coloque el interruptor de ajuste de Cuidado Mecánico del Vidrio en la posición 3

Para el nivel de dureza del agua "r4", coloque el interruptor de ajuste de Cuidado Mecánico del Vidrio en la posición 4

Ajuste el mismo nivel de dureza que configuró en el panel de control con el interruptor de regeneración. Por ejemplo, si el ajuste en el panel de control es 3, configure también el interruptor de regeneración en 3.

6.6 Rellenando la sal

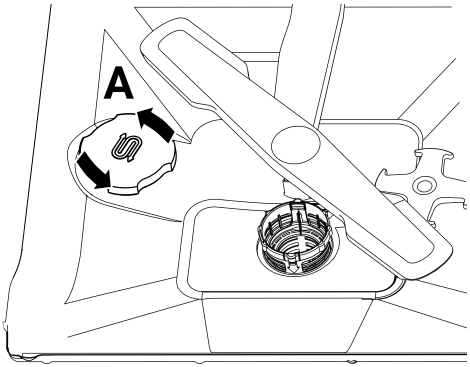
Para que la máquina funcione con el mismo rendimiento de forma continua, es necesario renovar el sistema de descalcificación. Para ello, se utiliza sal para lavavajillas.

Utilice únicamente sal suavizante especial producida para su uso en lavavajillas.

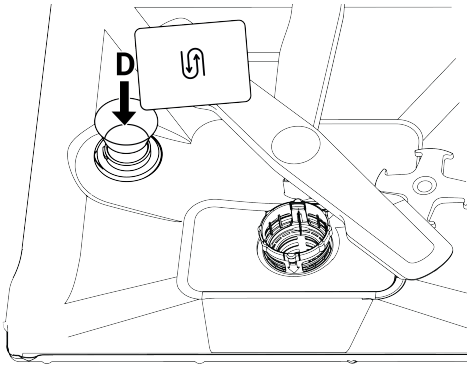
Se recomienda usar sales suavizantes granuladas o en polvo en el sistema de ablandamiento de agua. No utilice sal de mesa, sal de roca, etc., que no se disuelvan completamente en agua. De lo contrario, el rendimiento del sistema podría deteriorarse con el tiempo.

El compartimento de sal se llena de agua cuando enciende la máquina, así que llene el compartimento de sal antes de poner en marcha la máquina.

1. Para agregar sal suavizante, primero retire la cesta inferior.
2. Abra la tapa del compartimento de sal girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (A).



3. Añada 1 litro de agua al compartimento de sal sólo cuando utilice la máquina por primera vez.
4. Llene el recipiente con sal (D). Remueva con una cuchara para acelerar la disolución de la sal en el agua.



En el compartimento de sal se pueden colocar aproximadamente 2 kg de sal suavizante.

5. Una vez que el compartimento esté lleno, vuelva a colocar la tapa y gírela.

La sal debe añadirse justo antes de encender la lavadora. De esta manera, el agua salada sobrante se limpia inmediatamente y se evita el riesgo de corrosión en el interior de la máquina. Si no va a lavar inmediatamente, utilice la lavadora vacía y sin detergente en el programa más corto.

Dependiendo de las diferentes marcas de sal disponibles en el mercado y de la dureza del agua, la sal puede tardar varias horas en disolverse. Por lo tanto, después de añadir sal al aparato, el indicador de advertencia de deficiencia de sal permanecerá encendido durante un tiempo.

6.7 Detergente

Puede utilizar detergente en polvo, líquido/gel y en tabletas en la máquina.

Utilice únicamente detergentes aptos para lavavajillas. Recomendamos no utilizar detergentes que contengan cloro o fosfatos, ya que son perjudiciales para el medio ambiente.

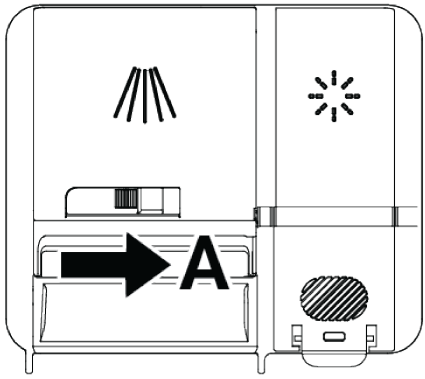
Llenado del detergente

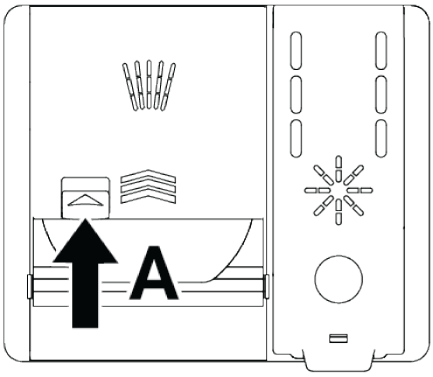
Para obtener buenos resultados de lavado y secado, preste atención a las advertencias del envase del detergente. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante del detergente.

No vierta disolventes en el compartimento del detergente. ¡Existe riesgo de explosión!

Coloque el detergente en el compartimento del detergente justo antes de poner en marcha la máquina de la siguiente manera.

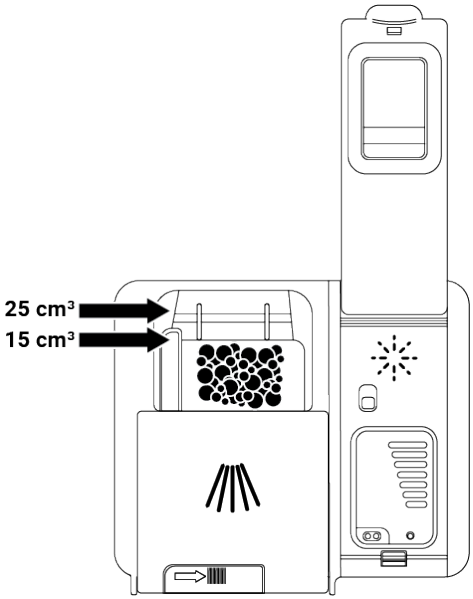
1. Abra la tapa del compartimento del detergente empujando el pestillo hacia la derecha (A). (según el modelo)



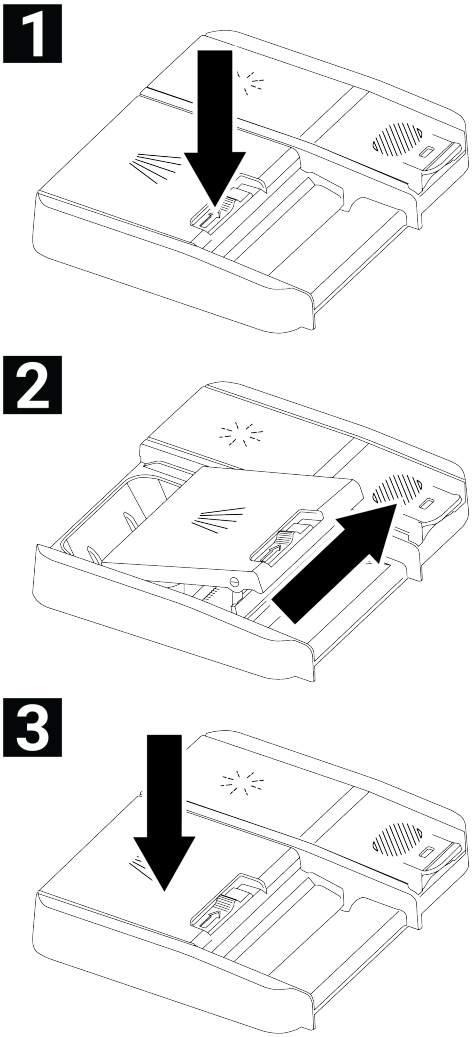


2. Coloque la cantidad especificada de detergente en polvo, líquido/gel o tableta en el compartimento.

El compartimento del detergente cuenta con líneas de nivel que le ayudarán a usar la cantidad correcta de detergente en polvo. Cuando el compartimento está lleno, se necesitan 45 cm³ de detergente. Según el nivel de llenado de la máquina o el grado de suciedad de sus platos, llene el compartimento hasta las líneas de 15 o 25 cm³. Si utiliza detergente en pastillas, una pastilla es suficiente.



3. Cierre la tapa del compartimento del detergente empujándola en la dirección de la flecha. Oirá un clic al cerrarla.



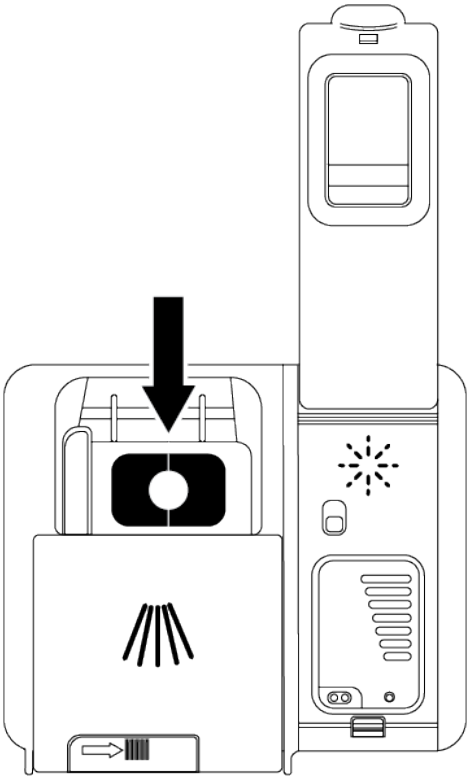
Dado que la solubilidad de los detergentes en tabletas varía según la temperatura y el tiempo, asegúrese de utilizar detergente en polvo o líquido/gel en programas cortos sin prelavado.

Detergentes en tabletas

Además de los detergentes en tableta clásicos, también existen en el mercado detergentes en tableta que contienen sal suavizante y/o abrillantador. Algunos también contienen componentes especiales como protectores de vidrio y de acero inoxidable.

Estas tabletas funcionan hasta un determinado nivel de dureza del agua (21 °dH). Por encima de este nivel, se recomienda usar la sal suavizante y el abrillantador junto con el detergente en tableta.

El mejor rendimiento de lavado en lavavajillas se consigue utilizando detergente, abrillantador y sal suavizante de agua por separado.



Al utilizar detergentes en tableta, siga las instrucciones del fabricante que figuran en el envase del detergente.

Si sus platos están mojados al finalizar el ciclo de lavado y/o ve manchas de cal, especialmente en sus vasos, póngase en contacto con el fabricante del detergente.

Al cambiar de detergente en tabletas a detergente en polvo:

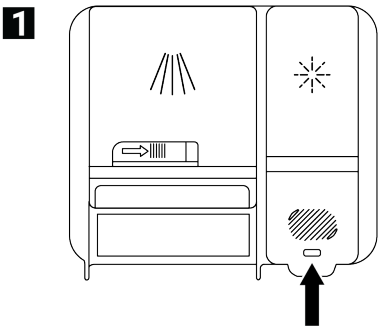
- Asegúrese de que los compartimentos de sal y abrillantador estén llenos.
- Ajuste el nivel de dureza del agua a la posición más alta y ejecute un programa de lavado con la máquina vacía.
- Después de un lavado vacío, reajuste la dureza del agua según el agua del grifo consultando el manual del usuario.
- Ajuste la configuración del abrillantador adecuadamente.

6.8 Pulidora

El abrillantador utilizado en lavavajillas es un compuesto especial diseñado para aumentar la eficiencia del secado y evitar que queden residuos de agua o cal en los artículos lavados. Por lo tanto, asegúrese de que haya abrillantador en el compartimento y de que solo se utilicen abrillantadores fabricados para lavavajillas.

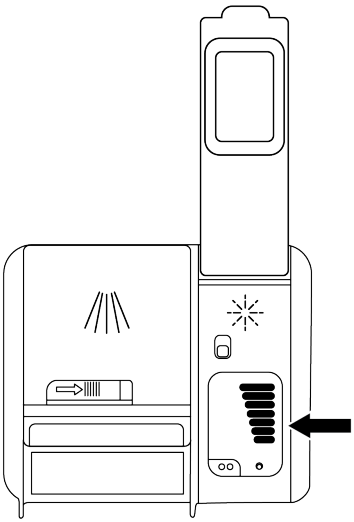
Llenado del abrillantador

1. Abra la tapa del abrillantador utilizando el pestillo.



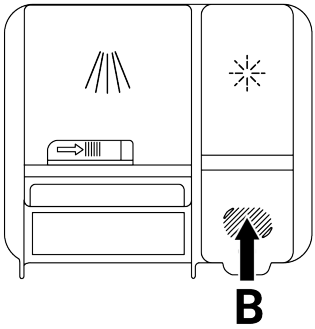
2. Llene el compartimento hasta el nivel MÁXIMO.

2



3. Cierre la tapa del compartimento presionándola suavemente.

3



4. Si quedan marcas de agua en la vajilla después del lavado, es necesario aumentar el nivel del regulador, y si al limpiarla a mano queda una marca azul, es necesario disminuirlo. Este ajuste viene de fábrica en la posición 3.

Los ajustes del abrillantador se explican en el apartado “Ajuste de la cantidad de abrillantador” de la sección de funcionamiento de la máquina.

Limpie cualquier derrame de abrillantador fuera del compartimento. Si se derrama accidentalmente, se formará espuma y se reducirá el rendimiento del lavado.

6.9 Piezas que no son aptas para lavar en el lavavajillas

- Nunca lave en la máquina platos contaminados con ceniza de cigarrillo, residuos de velas, abrillantador, pintura, productos químicos, etc.
- No lave en la máquina tenedores, cucharas y cuchillos con mangos de madera o hueso, piezas pegadas, piezas de plástico no resistentes al calor y recipientes de cobre y estaño.

El lavado a mano, al igual que el lavado en lavavajillas, puede provocar decoloración y pérdida de brillo en las impresiones decorativas sobre porcelana, aluminio y plata. Algunos tipos de vidrio y cristal delicados pueden perder su transparencia con el tiempo. Le recomendamos que preste especial atención a si la vajilla nueva que compre es apta para lavavajillas.

6.10 Colocación de los platos en la máquina

Si colocas la vajilla correctamente de acuerdo con la capacidad de lavado de tu lavavajillas, utilizarás la máquina de la mejor manera en términos de consumo energético y rendimiento de lavado y secado.

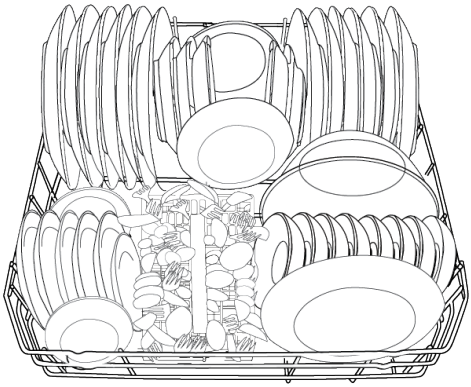
- Antes de colocar sus platos en la máquina, raspe cualquier residuo de comida (huesos, semillas de frutas, etc.) que haya en ellos.
- Si es posible, coloque trozos delgados y estrechos en los compartimentos centrales de las cestas.
- Coloque los artículos muy sucios y grandes en el cesto inferior y los artículos pequeños, delicados y livianos en el cesto superior.
- Coloca los recipientes profundos como cuencos, vasos y ollas con la boca hacia abajo. Esto evitará que el agua se acumule en ellos.

Para evitar posibles lesiones, coloque siempre los platos largos y afilados, como tenedores para servir, cuchillos de pan, etc., en el cesto para cubiertos con las puntas afiladas hacia abajo o en posición horizontal sobre los cestos para platos.

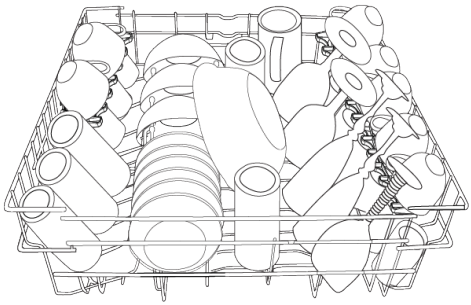
Primero vacíe los platos del cesto inferior y luego los del cesto superior.

Ejemplos de diseños de cestas alternativos

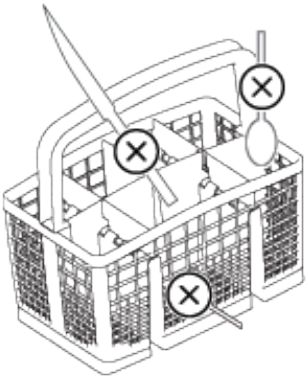
Cesta inferior

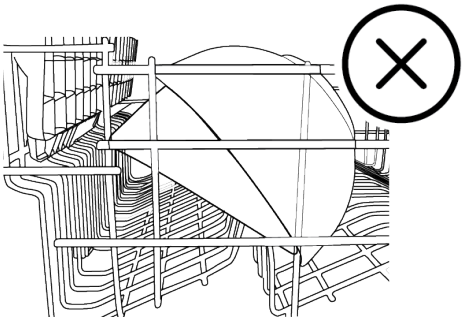


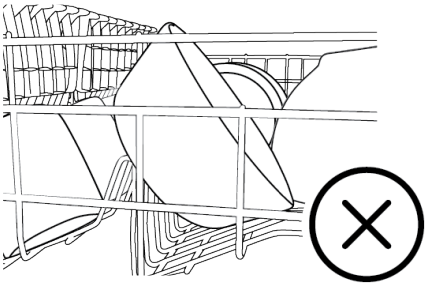
Cesta superior

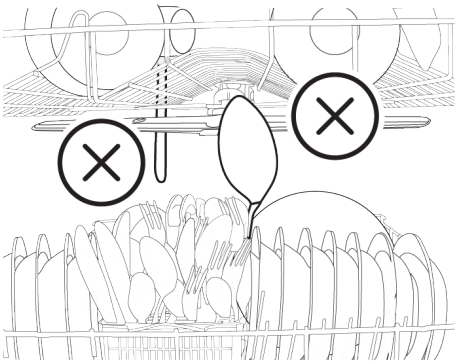


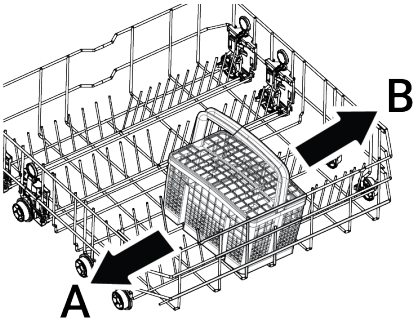
Colocaciones incorrectas

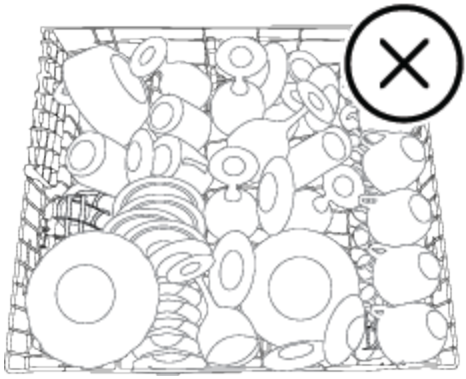


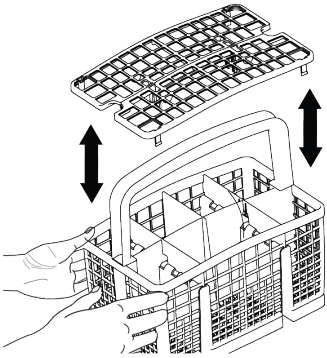












6.11 Hélice inferior

El impulsor inferior lava los platos en la cesta inferior.

6.12 Hélice superior

El ventilador superior lava los platos en la cesta superior.

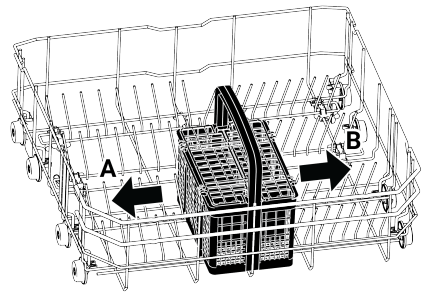
6.13 Cesta para cubiertos

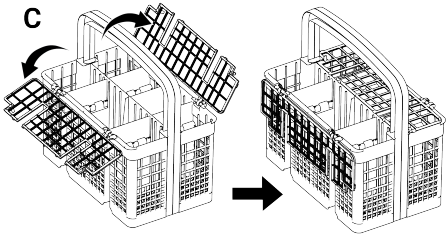
(depende del modelo)
La cesta para cubiertos está especialmente diseñada para lavar tus platos como cuchillos, tenedores, cucharas, etc. de forma más limpia.

Gracias a la función móvil (A, B) de la cesta para cubiertos, puedes crear áreas más grandes y hacer espacio para platos de diferentes tamaños al colocar tus platos en la cesta inferior.

6.14 Cesta para cubiertos

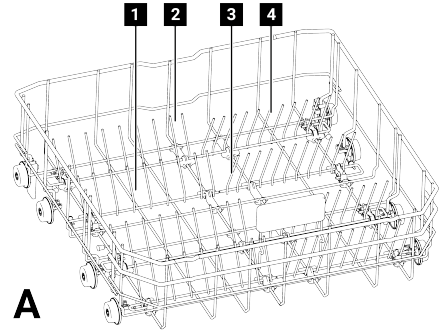
(Dependiendo del modelo)
La cesta para cubiertos está especialmente diseñada para lavar tus platos como cuchillos, tenedores, cucharas, etc. de forma más limpia.
Gracias a la función móvil de la cesta para cubiertos (A, B), puedes crear áreas más amplias al colocar tus platos en la cesta inferior y hacer espacio para tus platos de diferentes tamaños. Si quieres colocar más cubiertos, puedes plegar los separadores a un lado. (C)



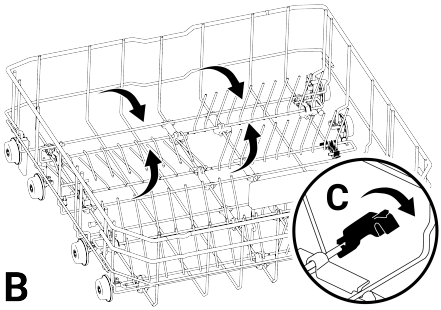


6.15 Cesta inferior de alambre plegable

(Dependiendo del modelo)
Los alambres de plegado de seis piezas (A) ubicados en la canasta inferior de la máquina están diseñados para permitirle colocar artículos grandes como ollas, tazones, etc. con mayor facilidad. Si lo desea, puede crear áreas más grandes doblando cada pieza individualmente o todas a la vez.



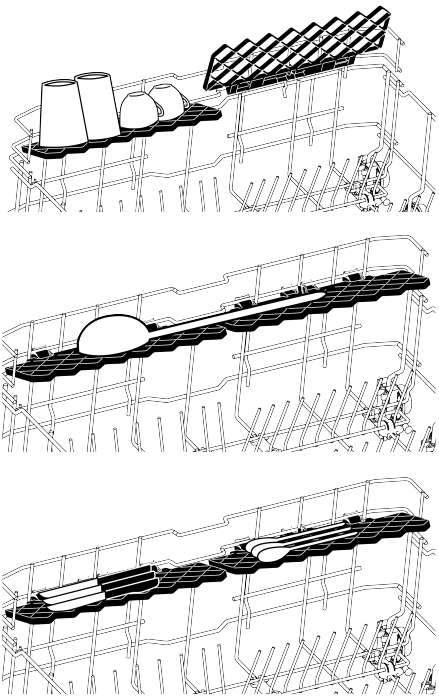
Para colocar los cables plegables en posición horizontal, sujételos por el medio y empújelos en la dirección de las flechas (B). Para volver a colocar los cables en posición vertical, levántelos. Los cables plegables volverán a encajar en el pestillo (C).



Sujetar los cables por los extremos y colocarlos horizontalmente puede hacer que se doblen. Por lo tanto, sujételos por el centro desde sus bases y empújelos en la dirección de la flecha, colocándolos horizontal o verticalmente.

6.16 Cesta inferior multiusos / estante de servicio de altura ajustable

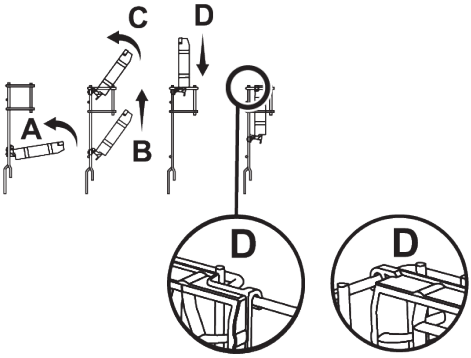
(depende del modelo)
Gracias a este accesorio ubicado en la cesta inferior de tu máquina, podrás lavar fácilmente tus vasos extra o artículos como cucharones largos y cuchillos de pan.



Puedes utilizar los estantes como desees colocándolos hacia arriba o hacia abajo, o puedes cerrarlos para crear un amplio espacio en tu cesta inferior.

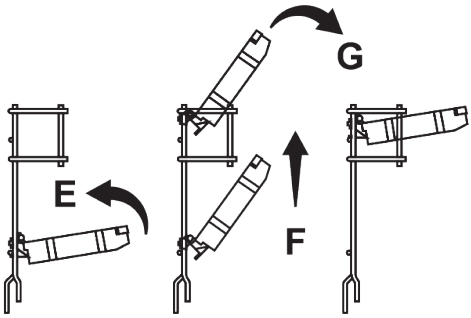
Asegúrese de que el ventilador no golpee los platos que coloca en los estantes.

Para cerrar los estantes;
1. Doblar el estante (A).
2. Deslice el estante hacia arriba (B).
3. Coloque el estante en posición vertical (C).
4. Deslice el estante hacia abajo y bloquéelo usando las pestañas (D).



Puedes girar el estante a la posición abierta realizando el mismo proceso a la inversa.

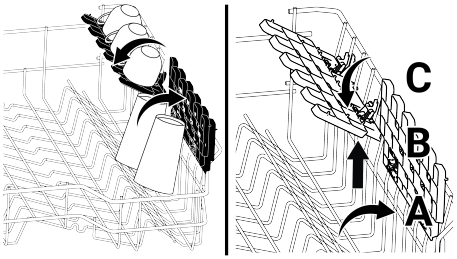
Para ajustar la altura de los estantes:
1. Doblar el estante (E).
2. Deslice el estante hacia arriba (F).



3. Abra el estante hasta el nivel deseado (G).

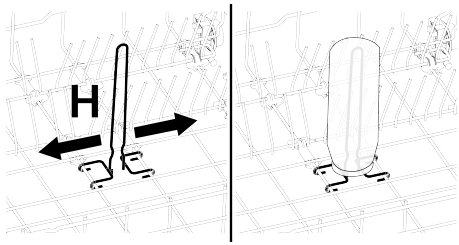
6.17 Estante de cesta superior regulable en altura

(depende del modelo)
Podrás utilizar los estantes regulables en altura del cesto superior de la máquina como desees, moviendo las partes inferior y superior hacia arriba o hacia abajo según la altura de los vasos, tazas, etc. (A, B, C).



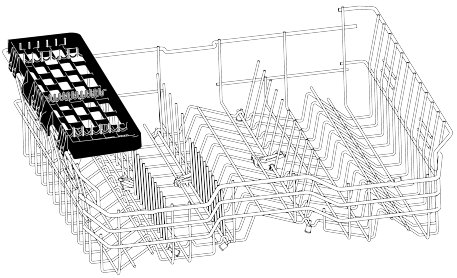
6.18 Alambre para botella de cesta inferior

(Dependiendo del modelo)
El soporte para botellas está diseñado para facilitar el lavado de prendas altas y de boca ancha. Cuando no lo uses, puedes retirarlo de la cesta tirando de él hacia afuera desde ambos lados (H).

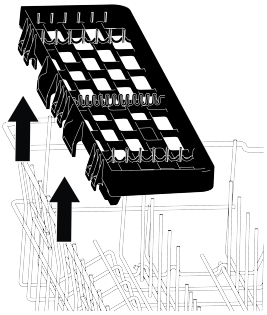


6.19 Estante de servicio multiusos con cesta superior

(Dependiendo del modelo)
Gracias a este accesorio ubicado en la cesta superior de tu máquina, podrás lavar fácilmente artículos como palas largas y cuchillos de pan.



Cuando no quieras usarlo, puedes quitar el estante de servicio multiusos de la cesta superior levantándolo.



Puede colocar fácilmente el estante para servir multiusos de la cesta superior en el borde de la cesta superior para reutilizarlo.

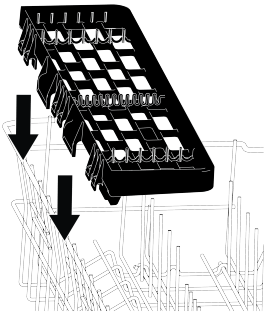
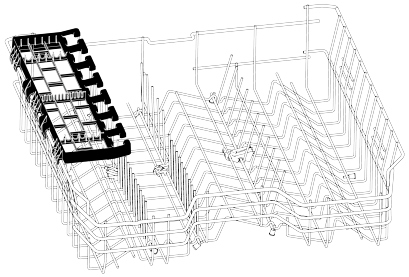


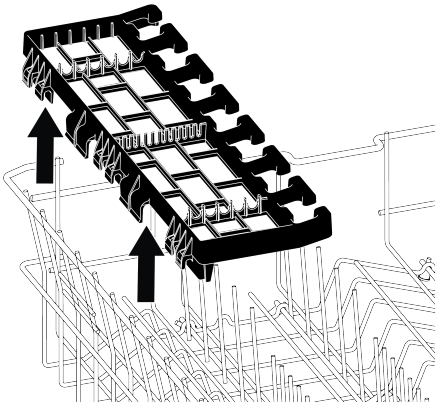
Ilustración 2:

6.20 Estante de servicio multiusos con cesta superior

(Dependiendo del modelo)
Gracias al estante multiusos de la cesta superior de su máquina, podrá cargar y lavar fácilmente utensilios largos y de cocina. Además, las secciones de fijación para vasos, ubicadas en la parte frontal de este accesorio, facilitan la colocación de vasos del tamaño adecuado en la cesta superior.



Cuando no quieras usarlo, puedes quitar el estante de servicio multiusos de la cesta superior levantándolo.



Puede colocar fácilmente el estante para servir multiusos de la cesta superior en el borde de la cesta superior para reutilizarlo.

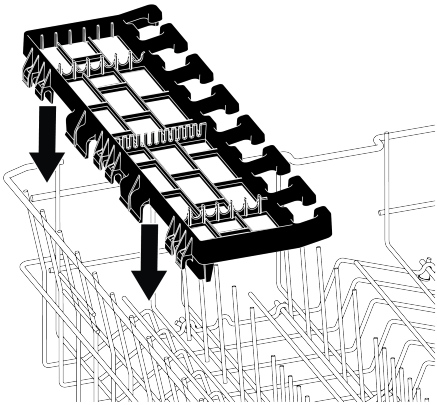


Ilustración 3:

6.21 Ajuste de la altura de la cesta superior

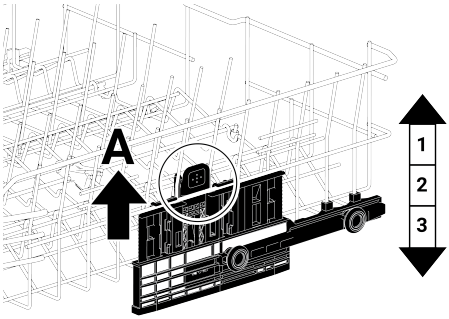
(depende del modelo)

El mecanismo de ajuste de altura de la cesta superior está diseñado para crear grandes áreas en las áreas superior o inferior de la máquina según sus necesidades ajustando la altura hacia arriba o hacia abajo cuando su cesta esté vacía o llena.

Con este mecanismo podrás utilizar tu cesta en tres posiciones diferentes: inferior, central y superior.

1. Para levantar la cesta, sujete los alambres de la cesta superior con ambas manos y tire hacia arriba mientras la cesta está en su posición más baja (A).
2. Suelte la canasta cuando escuche un sonido "Clic" proveniente de los mecanismos derecho e izquierdo y la canasta alcance el nivel superior.

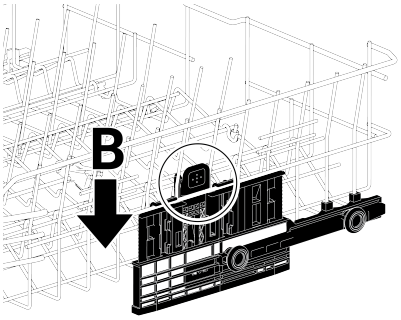
Si la altura no es suficiente, repita el mismo proceso.



Para bajar la cesta mientras está en la posición superior;

1. Sujete los alambres de la cesta superior con ambas manos, levante un poco la cesta y presione y suelte al mismo tiempo los pestillos (B) que se muestran en la figura.
2. Bajar la cesta desde su posición actual a la posición inferior.
3. Una vez que su cesta llegue al nivel inferior, suelte la cesta.

Si la altura no es suficiente, repita el mismo proceso.



El mecanismo de movimiento puede no funcionar correctamente si la cesta superior está sobrecargada o la distribución del peso no está equilibrada. En condiciones más pesadas, existe el riesgo de caer al nivel inferior.

Asegúrese de que el mecanismo de ajuste esté en la misma posición a la derecha y a la izquierda de la cesta superior.

6.22 Ajuste de la altura de la cesta superior

(Dependiendo del modelo)

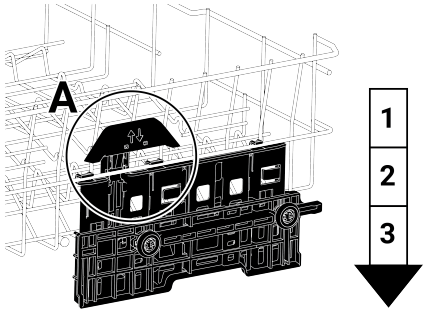
El mecanismo de ajuste de altura de la cesta superior está diseñado para crear grandes áreas en las áreas superior o inferior de la máquina según sus necesidades ajustando la altura hacia arriba o hacia abajo cuando su cesta esté vacía o llena.

Con este mecanismo podrás utilizar tu cesta en tres posiciones diferentes: inferior, central y superior.

Para bajar la cesta mientras está en la posición superior;

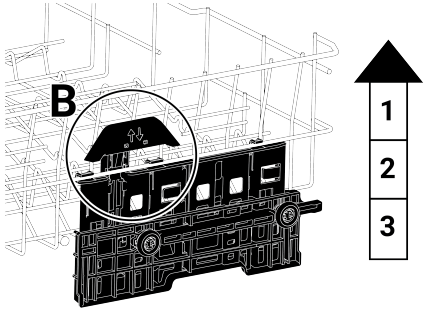
1. Sujete los alambres de la cesta superior con ambas manos y levante el mango del mecanismo hacia arriba como se muestra en la figura (A).
2. Bajar la cesta desde su posición actual a la posición inferior.
3. Una vez que su cesta llegue al nivel inferior, suelte la cesta.

Si la altura no es suficiente, repita el mismo proceso.



1. Para levantar la cesta, sujete los alambres de la cesta superior con ambas manos y tire hacia arriba mientras la cesta esté en su posición más baja (B).
2. Cuando la canasta llegue al nivel superior con un sonido de "clic" proveniente de los mecanismos derecho e izquierdo, suelte la canasta.

Si la altura no es suficiente, repita el mismo proceso.

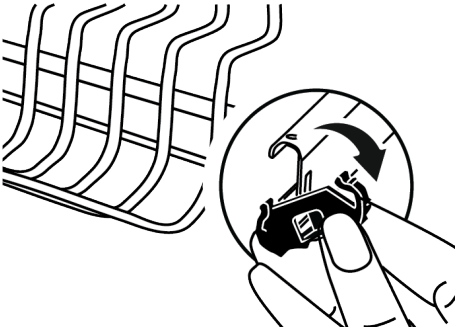


El mecanismo de movimiento puede no funcionar correctamente si la cesta superior está sobrecargada o la distribución del peso no está equilibrada. En condiciones más pesadas, existe el riesgo de caer al nivel inferior.

Asegúrese de que el mecanismo de ajuste esté en la misma posición a la derecha y a la izquierda de la cesta superior.

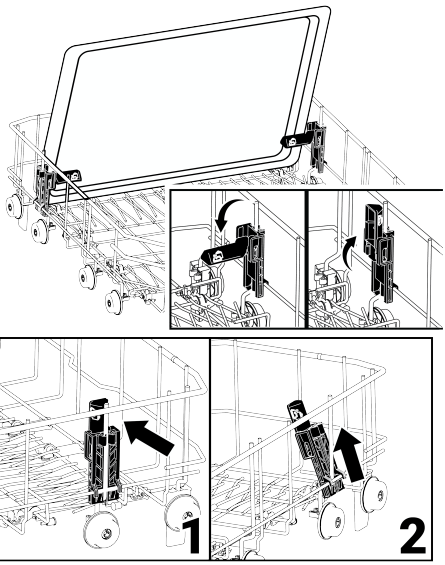
6.23 Ajuste de la altura de la cesta superior

(Dependiendo del modelo)
Coloque artículos grandes, como ollas, etc., en la cesta inferior. Puede ajustar la altura de la cesta superior según el tamaño de los platos que vaya a lavar. Para ajustar la altura de la cesta, utilice las ruedas, gire los soportes en los extremos de los rieles de la cesta superior hacia los lados y ábralos. Extraiga la cesta. Cambie la posición de las ruedas, vuelva a colocar la cesta en el riel y cierre los soportes.



6.24 Pieza de soporte para lavado de bandejas

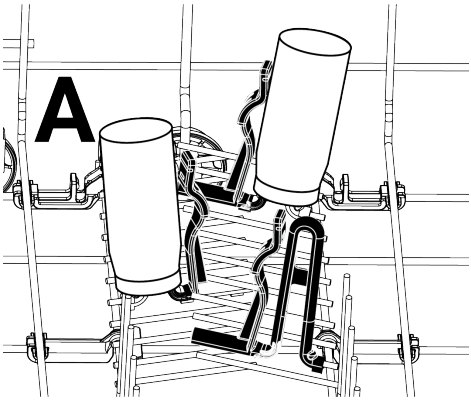
(Dependiendo del modelo)
Si desea lavar las bandejas en su cesta inferior, puede utilizar las piezas de soporte para el lavado de bandejas.
Para seleccionar el programa y las funciones adecuados, consulte la sección Funciones adicionales.
Cuando no estés usando la pieza, podrás plegarla para colocar tu vajilla fácilmente.



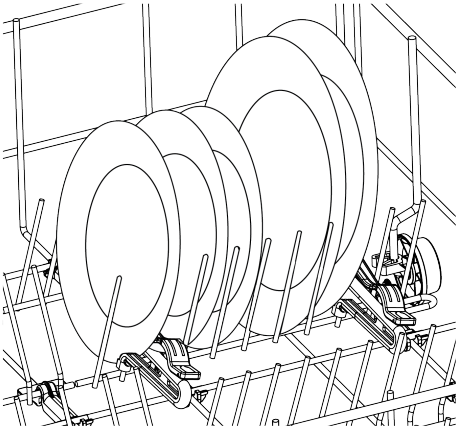
Si es necesario, puedes quitar la pieza como se muestra en las imágenes 1 y 2.
En las pruebas de control de desempeño a realizar según normas, se deberán retirar las piezas de soporte del lavado de bandejas como se indica en las figuras 1 y 2.

6.25 Pieza de soporte para botellas y platos de la cesta inferior

(Dependiendo del modelo)
La parte del portabotellas y platos de la cesta inferior (A) está diseñada para ayudarte a lavar platos altos y de boca estrecha con mayor facilidad. Después de colocar los alambres plegables en posición horizontal, puedes colocar las botellas en las partes del portabotellas. Sujeta las botellas apretándolas en la parte del clip del portabotellas, como se muestra en la imagen siguiente.



Al colocar los alambres plegables en posición vertical, puedes colocar tus platos sin quitar las piezas de soporte.

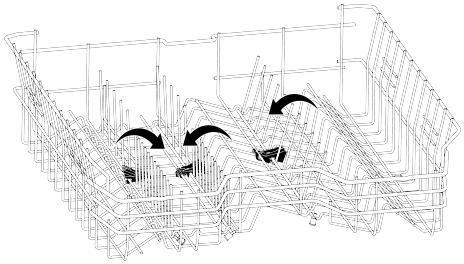


Sujetar los cables por los extremos y colocarlos en posición horizontal puede provocar que se doblen. Por lo tanto, sería adecuado sujetar los cables por el medio desde sus bases y colocarlos en posición horizontal o vertical.

6.26 Cesta superior plegable con alambre

(Dependiendo del modelo)
Cuando necesites espacio amplio para tus platos grandes en el cesto superior de la máquina, puedes utilizar los alambres plegables.

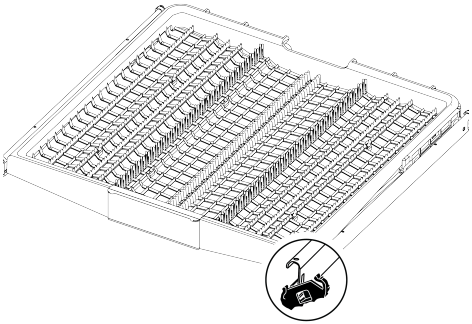
Para colocar los alambres plegables en posición horizontal, sujételos por el medio y empújelos en la dirección de la flecha que aparece en la imagen. Coloque los platos grandes en el área que se creará. Levante los alambres para colocarlos nuevamente en posición vertical.



Sujetar los cables por los extremos y colocarlos horizontalmente puede hacer que se doblen. Por lo tanto, sujételos por el centro desde sus bases y empújelos en la dirección de la flecha, colocándolos horizontal o verticalmente.

6.27 Cesta para cubiertos de techo

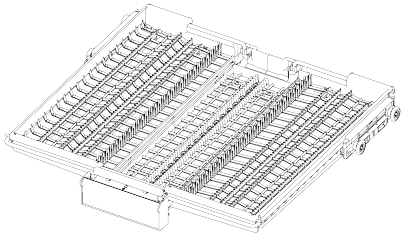
(Dependiendo del modelo)
La cesta para cubiertos de techo está diseñada para que puedas lavar tus platos como tenedores, cucharas, etc. colocándolos entre los peines de la bandeja.

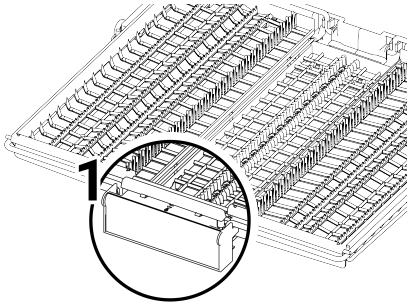


6.28 Cesta para cubiertos de techo

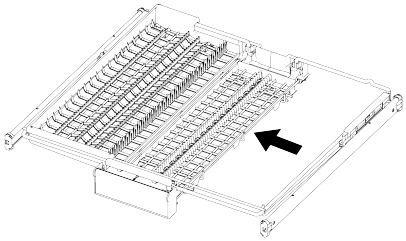
(Dependiendo del modelo)

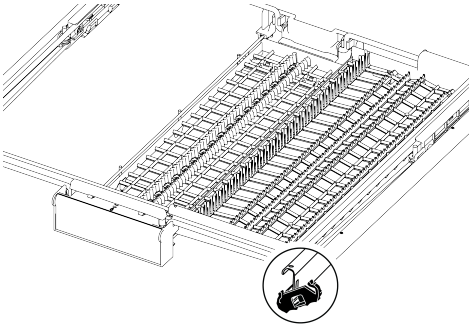
La cesta para cubiertos de techo está diseñada para que puedas lavar tus platos como tenedores, cucharas, etc. colocándolos entre los peines de la bandeja.





En los modelos con función de movimiento parcial, empujando la palanca (1) situada en el mango, la bandeja de la parte media del cesto baja a la posición inferior y se pueden utilizar de forma móvil las bandejas laterales derecha e izquierda desbloqueando el sistema.
El espacio dejado por las bandejas laterales permite cargar artículos altos en la cesta superior.

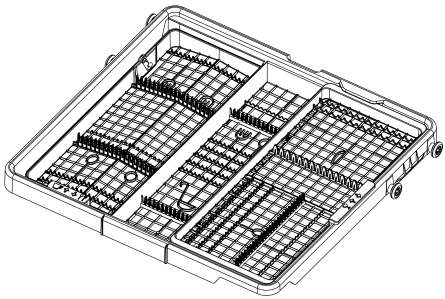




Cuando la bandeja central está en la posición inferior, se pueden colocar platos altos como tazas de café, cucharones, etc. Cuando las bandejas laterales descansan sobre los dos bordes, se puede tirar de la manija para levantar la bandeja central y bloquear el sistema.

6.29 Cesta para cubiertos de techo [Soft Spike]

(depende del modelo)
Los peines están optimizados en la bandeja de cubiertos para sostener específicamente tenedores, cucharas y cuchillos, con símbolos que indican qué tipo debe colocarse idealmente en qué parte de la bandeja.
La bandeja izquierda se puede mover hacia arriba y hacia abajo tirando o empujando el asa. En la posición inferior, se pueden colocar tazas en esta bandeja para mayor flexibilidad.



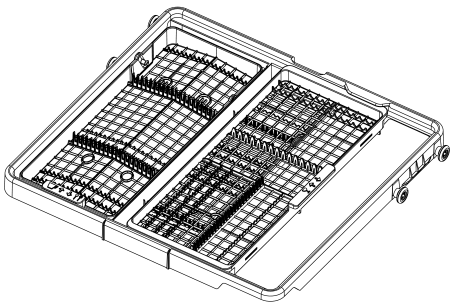
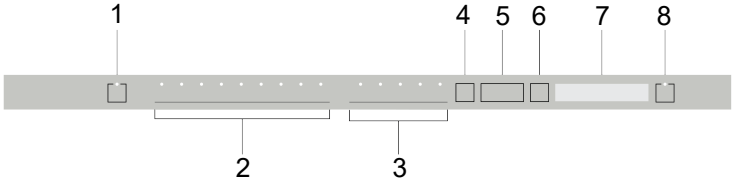


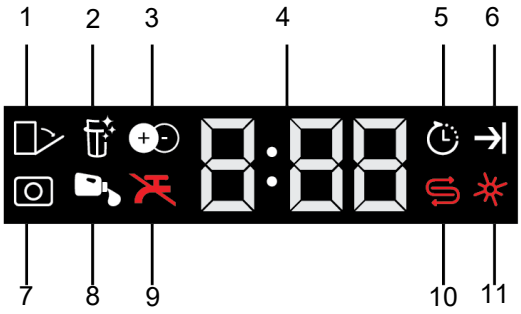
Ilustración 4: La bandeja derecha se mueve lateralmente. Al desplazarse hacia la izquierda, se crea espacio adicional debajo para colocar vasos más grandes en la cesta superior, sujeta por una punta suave.

7 Funcionamiento del aparato

7.1 Funcionamiento del aparato



1 Tecla de encendido/apagado
2 Teclas de selección de programa
3 Teclas de selección de función
4 Tecla de menú
5 Teclas de selección de tiempo de repetición/selección de dirección del menú
6 Clave de selección/confirmación
7 Pantalla
8 Botón de inicio/pausa/cancelar



1 Abrepuertas automático (según el modelo)

2 Indicador de limpieza del filtro (depende del modelo)

3 Indicador de función adicional (dependiendo del modelo / Advertencia de bomba de calor)

4 Indicador de tiempo de retardo/duración del programa

5 Indicador de repetición

6 Indicador de fin de programa

7 Indicador de detergente en tableta (según el modelo)

8 Indicador automático de dosificación de detergente líquido/gel (según el modelo)

9 Indicador de advertencia de corte de agua

10 Indicador de advertencia de deficiencia de sal

11 Indicador de advertencia de deficiencia de abrillantador

Lea primero el capítulo "Advertencias de seguridad".

Cuando se pulsa el botón de encendido/apagado, en la posición ON se encienden las luces indicadoras de la pantalla. En la posición de apagado, se apagan.

Tecla de Selección de programa / Cancelar programa

Seleccione el programa que desea ejecutar en las "teclas de selección de programas" y pulse la tecla . Para cancelar el ciclo actual, abra la puerta del lavavajillas y pulse el botón Inicio/Pausa/Cancelación del ciclo durante 3 segundos. La pantalla muestra 0:01 tras la cuenta atrás de 3 - 2 - 1, cierre la puerta del lavavajillas y espere a que finalice el proceso de vaciado. El proceso de descarte se completará en 2 minutos y su lavavajillas emitirá un pitido cuando termine.

Botones de función

Cuando se pulsan los botones de función durante la selección de programa o la selección de retardo, si el programa que ha seleccionado soporta la función que ha seleccionado, se oirá un sonido de advertencia de botón positivo. Cuando el indicador de la función seleccionada esté encendido, significa que la función ha sido seleccionada. Para cancelar la selección de la función, presione el botón de función nuevamente hasta que el indicador de función se apague.

Preparación del lavavajillas

1.Abra la puerta del lavavajillas.

2.Cargue la vajilla tal como se indica en el manual de instrucciones.

3.Asegúrese de que las hélices inferiores y superiores giren libremente.
4.Añada suficiente detergente en el compartimento correspondiente.

Selección del ciclo

1.Encienda el lavavajillas pulsando la tecla de Encendido / Apagado.
2. Compruebe si los indicadores de bajo contenido de sal y de abrillantador están iluminados; y añada sal y/o abrillantador si es necesario.
3. Seleccione el programa de lavado adecuado para la vajilla teniendo en cuenta la información del programa y la tabla de valores de consumo medio.
4. El programa seleccionado se inicia al cerrar la puerta del lavavajillas.

7.2 Tabla de información del programa y valores de consumo promedio

Tabla de datos del programa y valores de consumo medio									
Número de programa	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nombre de programa	-	Auto	Mix Wash+	Intensivo	Eco *	Delicado	Party	Mini (#)	Prelavado
Temperatura de lavado	-	40-65 ºC	-	70 ºC	50 ºC	40 ºC	70 ºC	35 ºC	-
Grado de suciedad	-	Determina el grado de suciedad de los platos y ajusta automáticamente la temperatura y la cantidad de agua de lavado así como el tiempo de lavado. Adecuado para todo tipo de platos.	Es el programa de lavado más adecuado para las vajillas mixtas de uso diario, incluidos objetos de plástico. Deposite los objetos de vidrio delicados en la cesta superior y las cazuelas y bandejas en la cesta inferior.	Adecuado para platos y piezas de batería de cocina con un grado de suciedad elevado.	Adecuado para lavar platos con una cantidad normal de suciedad. Es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua. Se utiliza para evaluar el cumplimiento de la directiva de diseño ecológico de la UE.	Programa especial para la limpieza cuidadosa de cristalería delicada.	Programa de lavado diario en el cual las piezas con un grado de suciedad medio depositadas para su posterior lavado se limpian de la forma más rápida.	Adecuado para platos con un grado de suciedad bajo sometidos a una limpieza previa.	Adecuado para eliminar los restos de suciedad de los platos sucios que permanecerán en la máquina unos días, y por lo tanto, para evitar la aparición de malos olores.
	-	Medio - Alto	Medio	Alto	Medio	Bajo	Medio	Bajo	-
Prelavado	-	+	+	+	-	+	-	-	+
Lavado	-	+	+	+	+	+	+	+	-
Secado	-	+	+	+	+	+	+	+	+
Duración (min)	-	110-170	219	187	230	120	95	30	15
Agua (l)	-	9.1 - 10.4	19,00	16,80	9,50	14,40	10.6	10,80	4,00
Energía (kWh)	-	0,90-1,04	1,53	1,51	0,747	0,92	1,05	0,8	-
Funciones seleccionables	-	T, E, R, Z, H, M, K	T, E, Y, F, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, S, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, B, M, K	T, E, R, B, H, M, K	T, E, B, M	-

Capacidad de carga: 14

Los valores de consumo mostrados en la tabla fueron obtenidos bajo condiciones estándar. Por lo tanto es posible observar diferencias en la práctica. * Programa de referencia para institutos de prueba Las pruebas conformes a la directiva EN 50242/60436 deben realizarse con el dosificador de sal de ablandado y el depósito de producto de aclarado llenos, y seleccionando el programa de prueba. Los valores indicados correspondientes a los programas que no son el programa Eco 50°C son únicamente orientativos. (#) Funciones adicionales podrían provocar cambios en la duración de programas.

7.3 Funciones adicionales

Se han diseñado los programas de lavado del lavavajillas para lograr el mejor rendimiento de limpieza, teniendo en cuenta el nivel de suciedad, la cantidad de suciedad y las características de la vajilla que se va a lavar en el mismo.

Se han incorporado funciones adicionales para ayudarle a ahorrar tiempo, agua y energía y a realizar un lavado más higiénico y cómodo, gracias a los ajustes de las funciones personalizadas.

Es posible que las funciones adicionales modifiquen la duración del programa seleccionado.

Las funciones adicionales no son adecuadas para todos los programas de lavado. El indicador de una función no se mostrará si no está disponible para el programa.

Las funciones utilizables en los programas de lavado se muestran con letras como " A,B,D,E,G,F,K..." en la "Tabla de información de programas y valores promedios de consumo". Puede encontrar instrucciones sobre el uso de estas funciones en la sección "Funciones adicionales" del manual de usuario.

No se pueden utilizar conjuntamente algunas funciones auxiliares. En caso de que la función seleccionada no esté activa a pesar de que aparezca en la "Tabla de información del programa y valores promedios de consumo", puede activarla después de desactivar las demás funciones auxiliares.

Para añadir funciones adicionales al programa:

1. Seleccione el programa de lavado deseado.
2. Una vez seleccionada una función adicional, el indicador de la función adicional se ilumina. Al pulsar de nuevo el botón de función, el indicador se apaga y la selección se cancela.

En caso de que el lavavajillas disponga de funciones de submenú según el modelo, consulte las instrucciones del apartado de funciones adicionales para su uso.

No todas las funciones indicadas con letras como 'A,B,D,E,G,F,K...' en la Tabla de información de programas y valores de consumo medio pueden utilizarse en el lavavajillas; las funciones que pueden utilizarse en él se explican en la sección de funciones adicionales de este manual.

Self Dry Función (K)

(Depende del Modelo)

La función Self Dry del lavavajillas aumenta la eficacia del secado de su lavavajillas y ahorra energía.

Al activar esta función, la puerta del lavavajillas se abre automáticamente al final del programa de lavado.

Esta función puede prolongar la duración del ciclo seleccionado hasta 35 minutos.

Esta función puede prolongar la duración del ciclo seleccionado hasta 35 minutos.

La función Self Dry utiliza bastones de apertura de puerta para abrir la puerta del lavavajillas al final del círculo de lavado. Este proceso toma aproximadamente 2 minutos. Si la corriente falla mientras los ejes se mueven hacia afuera, no fuerce el cierre de la puerta. El proceso finalizará cuando vuelva la corriente, y las varillas volverán a su posición inicial.

Si la función Self Dry está activada, la puerta se abre automáticamente durante la fase de secado y el flujo del ciclo puede continuar. Si el producto tiene pantalla, la cuenta atrás continúa en la pantalla con la puerta abierta hasta que se completa el proceso de secado y finaliza el ciclo.

Self Dry Para modificar el ajuste de :

1.Después de encender el lavavajillas, pulse el botón Menú durante 1 segundos.
2.Pulse los botones <- y +> para desplazarse hasta en la pantalla.
3.Seleccione una de las posiciones o:0 o o:1 con el botón de selección. En la posición "0", Self Dry la "función " está desactivada ''o:. En la posición "o:1", está activada.

La indicación de su lavavajillas Self Dry puede realizarse con la letra “o” o el icono de apertura de puerta según su modelo.( )

4.Salga del menú de ajustes pulsando la tecla de menú. Sus ajustes se guardan automáticamente.

7.4 Funciones

Función (U) AquaActive

(depende del modelo)
En el programa seleccionado, el brazo rociador inferior funciona a mayor presión, lo que proporciona una ventaja al lavar platos con suciedad seca difícil de limpiar, como ollas y sartenes colocadas en el cesto inferior.

Hygiene Intense función (H)

(Dependiendo del modelo)
Ideal para mejorar la higiene en el lavado de vajilla. Esta función aumenta las temperaturas de lavado y enjuague, extiende la duración del programa y agrega un ciclo de enjuague adicional para una mejor higiene.
Si la función de apertura automática de puertas está activa en algunos productos, se puede seleccionar la función Hygiene Intense.

Fast+ función (F)

(depende del modelo)
Permite que el programa seleccionado lave a mayor presión y temperatura, acortando el tiempo de lavado y reduciendo la cantidad de agua.

Reflejo de luz en el suelo (Advertencia de lavado a máquina)

(Dependiendo del modelo)
Su máquina proyecta luz sobre el piso durante el ciclo de lavado. La luz se apaga cuando el ciclo de lavado termina.

- Cuando se inicia el programa de lavado, el reflejo de luz en el suelo se activa automáticamente y permanece iluminado hasta el final del programa.
- El reflejo de la luz en el suelo no es una característica que pueda ser cancelada por el usuario.
- Para los modelos totalmente empotrados, la puerta debe instalarse a una altura mínima de 40 mm sobre el suelo para garantizar que la “Advertencia de lavado a máquina” sea correctamente visible.

Función (E) SteamGloss

(Dependiendo del modelo)
Proporciona un secado superior. Esta función permite prolongar la duración del programa.

7.5 Funciones Bajo el Menú de Ajustes

(depende del modelo)
Las funciones adicionales del menú de ajustes de su lavavajillas dependen del modelo. Mantenga pulsada la tecla Menú durante 3 segundos para acceder a estas funciones. Seleccione la función o el ajuste que desea modificar con las teclas <- y +>.

En algunos modelos, basta con pulsar la tecla de menú 1 vez para acceder al menú de ajustes.

Cambie la función o el ajuste que desee realizar con la tecla de selección y apague el lavavajillas para guardar los ajustes.

Funciones del submenú:

(depende del modelo)

Encendido y apagado de la función Self Dry

Activación o desactivación de funciones adicionales:
(depende del modelo)

7.6 Cambio del nivel del tono de aviso

1.Después de encender el lavavajillas, pulse el botón Menú durante 3 segundos.

En algunos modelos, basta con pulsar la tecla de menú 1 vez para acceder al menú de ajustes.

2.Pulse los botones <- y +> para desplazarse hasta "S:" en la pantalla.
3.Cada vez que pulse la tecla de selección, el volumen de aviso cambiará a "S:0" apagado, "S:1" medio, "S:2" alto.
4.Apague su lavavajillas con el botón On / Off para guardar.

Su lavavajillas viene ajustada de fábrica en "S:2".

7.7 Programación de la hora de lavado

Retraso
Si en su región se aplica un programa de facturación económica de la energía, puede utilizar la función de retardo para lavar la vajilla a las horas correspondientes.

Puede retrasar la hora de inicio del programa que haya seleccionado hasta 24 horas.
1. pulse la tecla de retardo después de seleccionar el programa de lavado y cualquier otra función adicional.
2.Al pulsar la tecla de retardo, se mostrará "0:30" en la línea de información de la pantalla y el indicador de retardo comenzará a parpadear.
3.Ajuste el periodo deseado pulsando la tecla de retardo. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo aumenta en incrementos de 30 minutos hasta 6 horas y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas.
4.Cierre la puerta de su lavavajillas después de ajustar el Inicio Retardado. El programa se iniciará automáticamente cuando termine el periodo de retardo.

Modificación de los ajustes mientras la función de retardo está activa
No puede realizar cambios en el ciclo de lavado, en las funciones adicionales ni en el periodo de retardo mientras la función de retardo esté activa.

No es posible ajustar/cambiar el programa y las funciones auxiliares después del inicio del programa.

Para cancelar la función de retardo
Abra la puerta del lavavajillas y pulse el botón Seleccionar ciclo / Cancelar ciclo durante tres segundos. Después de la cuenta atrás de 3 - 2 - 1, la pantalla mostrará 0:01, cierre la puerta del lavavajillas y espere hasta que se complete el proceso de drenaje. El proceso de descarte se completará en 2 minutos y su lavavajillas emitirá un pitido cuando termine.

La función de Tiempo de Retardo no puede ajustarse una vez iniciado el programa.

7.8 Inicio del ciclo

Cierre la puerta de su lavavajillas para poner en marcha la máquina después de seleccionar el programa y las funciones adicionales.

El lavavajillas ablanda el agua según la dureza del agua de red. La duración del ciclo de lavado también puede variar durante la ejecución del ciclo en función de la temperatura ambiente, la temperatura del agua de red y la cantidad de vajilla.

Preste atención para evitar la apertura de la puerta durante el funcionamiento del lavavajillas. Tenga cuidado de que pueda salir vapor al abrir la puerta del lavavajillas.

Para asegurarse de que el agua que queda en la vajilla y en el interior del lavavajillas está completamente escurrida y que el descalcificador se ha eliminado después de la operación de aclarado, se reanuda el funcionamiento en el programa de secado después de mantenerse en silencio durante un tiempo.

7.9 Cancelar el programa

Abra la puerta del lavavajillas y pulse el botón Seleccionar ciclo / Cancelar ciclo durante tres segundos. Después de la cuenta atrás de 3 - 2 - 1, la pantalla mostrará 0:01, cierre la puerta del lavavajillas y espere hasta que se complete el proceso de drenaje. El proceso de descarte se completará en 2 minutos y su lavavajillas emitirá un pitido cuando termine.

El detergente o abrillantador puede permanecer en el interior del lavavajillas y/o de la vajilla que se esté lavando según el paso del programa que haya cancelado.

7.10 Indicador de advertencia de baja sal

Compruebe el indicador de sal baja en la pantalla del lavavajillas para ver si tiene sal suavizante en él. Añada sal al depósito de sal cuando se encienda el indicador de nivel bajo de sal en la pantalla.

La sección Sistema de descalcificación del agua describe cómo ajustar el nivel de dureza del agua.

7.11 Indicador de advertencia de nivel bajo de abrillantador

Compruebe el indicador de nivel bajo de abrillantador en la pantalla de su lavavajillas para ver si tiene suficiente abrillantador. Añada abrillantador al depósito de abrillantador cuando se encienda el indicador de nivel bajo de sal en la pantalla.

7.12 Ajuste de la cantidad de abrillantador

1.Después de encender el lavavajillas, pulse el botón Menú durante 3 segundos.

En algunos modelos, basta con pulsar la tecla de menú 1 vez para acceder al menú de ajustes.

2.Pulse los botones <- y +> para desplazarse hasta "P:" en la pantalla.
3.Ajuste un nivel adecuado con la tecla Retardo.
4.Apague su lavavajillas con el botón On / Off para guardar.
No aplica ningún abrillantador en la posición P:0 durante el programa de lavado.
Aplica 1 dosis de abrillantador en la posición P:1.
Aplica 2 dosis de abrillantador en la posición P:2.
Aplica 3 dosis de abrillantador en la posición P:3.
Aplica 4 dosis de abrillantador en la posición P:4.

7.13 Fin del programa

Cuando el programa que ha seleccionado llega a su fin, una señal acústica le avisará para que apague el lavavajillas.
Este aviso acústico se repite a intervalos regulares hasta que su lavavajillas se apaga.
El indicador de fin de programa se ilumina cuando el programa de lavado ha terminado.

1.Abra la tapa del lavavajillas.
2.Pulse la tecla Encendido/Apagado para apagar el lavavajillas.
3.Cierre el grifo.
4.Desenchufe el lavavajillas de la toma de corriente.

Para ahorrar energía, la lavavajillas se apaga automáticamente al final del ciclo o si éste no se inicia.
Deje la vajilla en la lavavajillas durante unos 15 minutos para que se enfríe después de lavarla. Sus platos se secarán más rápido si deja la puerta de su lavavajillas entreabierta dentro de este período. Esto mejorará la eficiencia de secado del lavavajillas.

8 Mantenimiento y limpieza

8.1 Mantenimiento y limpieza

¡Lea primero la sección 'Instrucciones de seguridad'!

Desenchufe el lavavajillas y cierre el grifo antes de limpiarlo.

No utilice materiales abrasivos durante la limpieza.

Limpie el filtro y los brazos rociadores al menos una vez por semana para un funcionamiento eficiente del lavavajillas.

La limpieza regular prolongará la vida útil del producto y reducirá los problemas comunes.

Limpieza de la superficie exterior del lavavajillas

Limpie suavemente el exterior del lavavajillas y las juntas de la puerta con un producto de limpieza delicado y un paño húmedo. Limpie el "panel de control" únicamente con un paño ligeramente húmedo.

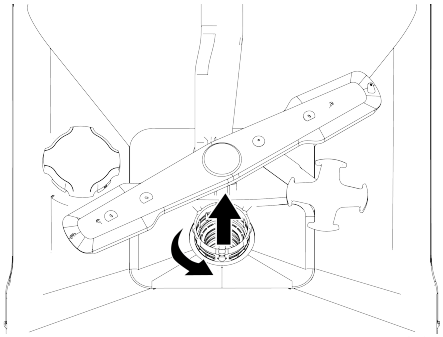
Limpieza del interior del lavavajillas

Limpie el lavavajillas mensualmente con detergente o agentes especiales de limpieza para lavavajillas, haciendo funcionar el lavavajillas en el ciclo que funcione a la temperatura más alta posible. Esto ayudará a eliminar los residuos y la cal del interior del lavavajillas.
Si queda agua en el lavavajillas, vacíe el agua siguiendo el procedimiento que se describe en la sección "Cancelación del ciclo". Si no se puede vaciar el agua, retire los filtros como se describe en la sección "Limpieza de los filtros" y controle la parte inferior del lavavajillas para ver si hay partículas de suciedad que se hayan acumulado y bloqueado el paso del agua, y límpielas si es necesario.

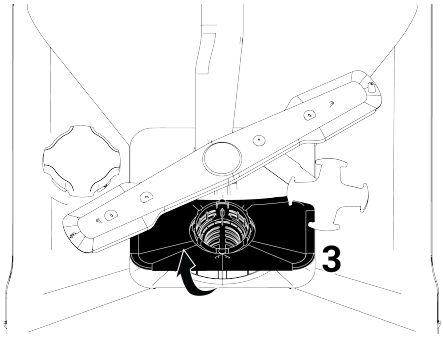
8.2 Limpieza de los filtros

(Dependiendo del modelo)
Limpie los filtros al menos una vez a la semana para un funcionamiento eficiente del lavavajillas. Compruebe que no queden restos de comida en los filtros. Si quedan restos de comida, retire los filtros y límpielos a fondo bajo el grifo.

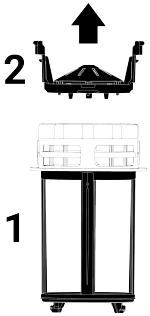
1. Retire el grupo de microfiltro y filtro grueso girándolos en sentido antihorario y tirando de ellos hacia afuera.



2. Extraiga el filtro de metal/plástico (3).



3. Presione los dos pestillos del filtro grueso hacia adentro para separar el filtro grueso del grupo.



4. Limpie los tres filtros bajo el grifo con un cepillo.
5. Reemplace el filtro de metal/plástico.
6. Inserte el filtro grueso en el microfiltro. Asegúrese de que esté en la posición correcta. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic.

El lavavajillas no debe utilizarse sin filtros.

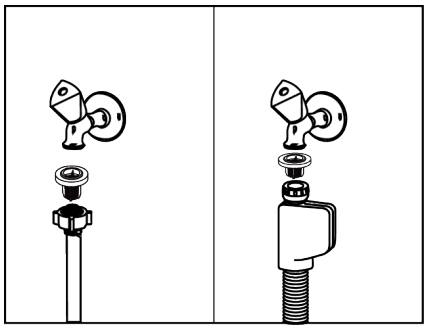
Si no se instalan correctamente los filtros se reducirá la eficiencia del lavado.

8.3 Limpieza del filtro de la manguera

El lavavajillas se protege contra los daños causados por la suciedad (arena, arcilla, óxido, etc.) procedente de la red o del sistema de suministro de agua mediante un filtro en la manguera de entrada de agua. Revise el filtro y la manguera de vez en cuando y límpielos si es necesario.

1. Cierre el grifo y desconecte la manguera.
2. Después de retirar el filtro de la manguera, límpielo bajo el grifo.
3. Coloque el filtro limpio nuevamente en su lugar en la manguera.
4. Conecte la manguera al grifo.

(depende del modelo)

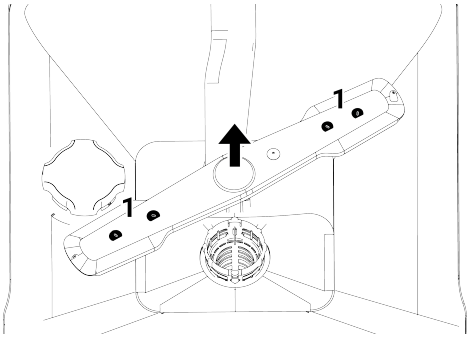


8.4 Limpieza de las hélices

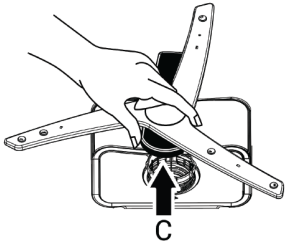
Limpie los impulsores al menos una vez por semana para garantizar el funcionamiento eficiente de la máquina.

Hélice inferior

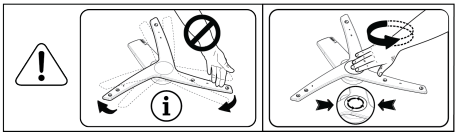
Compruebe si los orificios del impulsor inferior (1) están obstruidos. Si hay un bloqueo, retire el impulsor y límpielo. Puede retirar el impulsor inferior tirando de él hacia arriba (según el modelo)



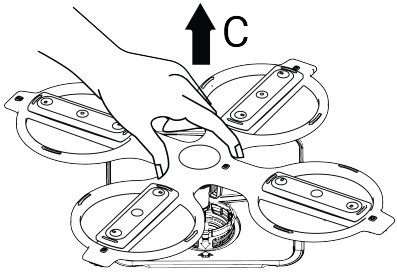
Compruebe si los orificios del conjunto impulsor están obstruidos. Si hay un bloqueo, retire el conjunto impulsor y límpielo. (Según el modelo)



Para desmontar y limpiar el grupo propulsor inferior, sujételo con una mano por los puntos (C) que se muestran en la figura y tire de él hacia arriba. Después de limpiarlo, vuelva a colocar el grupo propulsor siguiendo los mismos pasos en sentido inverso. (Según el modelo)



No intente girar la hélice sujetándola por los extremos. Si lo hace, puede romper el sistema de engranajes que se encuentra dentro de la hélice.

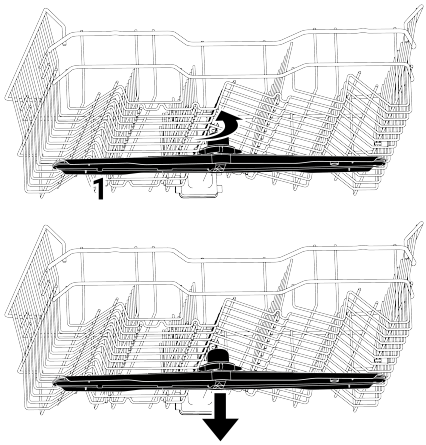


Para desmontar y limpiar el grupo propulsor inferior, sujételo con una mano por los puntos (C) que se muestran en la figura y tire de él hacia arriba. Después de limpiarlo, vuelva a colocar el grupo propulsor siguiendo los mismos pasos en sentido inverso. (Según el modelo)

Hélice superior

Compruebe si los orificios del impulsor superior (1) están obstruidos. Si hay un bloqueo, retire el impulsor y límpielo. Puede quitar el impulsor superior girando su tuerca hacia la izquierda.

Al volver a colocar la hélice superior, asegúrese de apretar completamente la tuerca.



9 Solución de problemas

9.1 Códigos de error, causas y soluciones

Código de Error	Razón	Solución
E01 Advertencia P1 Parpadea El LED de encendido parpadea	Fallo de relleno de agua del chasis	1-Algoritmo de error está activado. 2-Ciclo finaliza. Si ve el error continuamente 1-Corte la electricidad. 2-Cierre la válvula. 3-Contacte con el servicio autorizado.
E02 Advertencia P2 Parpadea El icono de corte de agua está encendido. El LED de lavado se ilumina.	Error de falta de agua	Verifique el suministro de agua.
	Filtro está obstruido.	1-Corte la conexión eléctrica. 2-Corte la conexión de agua. 3-Retire la manguera de entrada de agua. 4-Verifique y limpie el filtro. 5-Establezca la conexión de agua. 6-Establecer la conexión eléctrica.
	Otro	Si el error continúa, 1-Apague el lavavajillas. 2-Contacte con el servicio autorizado.
E06 Advertencia P2 parpadea P6 parpadea	Sensor de temperatura del lavavajillas averiado	Si ve este error continuamente y el rendimiento de lavado se ha reducido, 1-Apague el lavavajillas. 2-Contacte con el servicio autorizado.
E07 Advertencia P2 parpadea F1 y F2 parpadean	Caudalímetro averiado	1-Algoritmo de error está activado. 2-Ciclo finaliza. Si ve el error continuamente 1-Corte la electricidad. 2-Cierre la válvula. 3-Contacte con el servicio autorizado.

Los códigos de error pueden cambiar dependiendo del modelo.

9.2 Solución de problemas

el lavavajillas no funciona.

- Es posible que la clavija de red no esté enchufada. >>> Compruebe que la clavija de red está enchufada.
- Puede que se haya fundido el fusible. >>> Compruebe los fusibles de su casa.
- Puede que no salga agua. >>> Asegúrese de que el grifo de entrada de agua está abierto.
- La puerta del lavavajillas puede estar abierta. >>> Asegúrese de que la puerta del lavavajillas está cerrada.
- Puede que no se haya pulsado el "botón de encendido/apagado". >>> Asegúrese de encender el lavavajillas pulsando el botón "Encendido/Apagado".

La vajilla no se lava limpiamente

- Los platos están colocados de forma irregular >>> Coloque la vajilla como se especifica en el manual de usuario.
- No se ha seleccionado el ciclo adecuado. >>> Seleccione un ciclo con una temperatura más alta y un lavado durante más tiempo.
- La vajilla está muy sucia >>> Retire la suciedad gruesa de la vajilla con una servilleta y después introdúzcala en la lavavajillas.
- Los brazos rociadores están atascados. >>> Antes de iniciar el ciclo, asegúrese de que los brazos rociadores superior e inferior giran libremente haciéndolos girar con la mano.
- Los orificios de los brazos rociadores están obstruidos. >>> Los orificios superiores o inferiores de los brazos rociadores pueden estar obstruidos con restos de alimentos como semillas de limón. Limpie regularmente los brazos aspersores como se indica en el apartado "Limpieza y mantenimiento".
- Los filtros están obstruidos. >>> Compruebe si el sistema de filtrado está limpio. Limpie el sistema de filtrado regularmente como se indica en la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Los filtros no están instalados correctamente. >>> Inspeccione el sistema de filtrado y asegúrese de que está correctamente instalado.
- Las cestas están sobrecargadas. >>> No cargue cestas por encima de su capacidad.
- El detergente está almacenado en condiciones inadecuadas. >>> Si utiliza detergente en polvo, no guarde el envase del detergente en ambientes húmedos. Si es posible, guarde el detergente en un recipiente con tapa. Le recomendamos que utilice detergente en pastillas para facilitar su almacenamiento.
- No se ha añadido la cantidad adecuada de detergente. >>> Si utiliza detergente en polvo, ponga la cantidad de detergente adecuada al nivel de suciedad de su vajilla y a las definiciones de los ciclos. Recomendamos utilizar detergente en pastillas para obtener los mejores resultados.
- Cantidad insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccione el indicador de bajo nivel de abrillantador y añada abrillantador si es necesario. Si se dispone de una cantidad adecuada de abrillantador en el lavavajillas, aumente el ajuste del abrillantador.
- La tapa del compartimento de detergente no está cerrada. >>> Cierre siempre la tapa del compartimento del detergente después de añadir detergente.

La vajilla no se ha secado

- Los platos están colocados de forma irregular >>> Coloque la vajilla de forma que no se acumule agua en su interior durante el lavado.
- Cantidad insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccione el indicador de bajo nivel de abrillantador y añada abrillantador si es necesario. Si se dispone de una cantidad adecuada de abrillantador en el lavavajillas, aumente el ajuste del abrillantador.
- el lavavajillas se descarga justo después de finalizar el ciclo de lavado. >>> No descargue la lavavajillas justo después de finalizar el ciclo de lavado. Mantenga la puerta entreabierta y deje que salga el vapor durante algún tiempo y descargue el lavavajillas cuando la vajilla se haya enfriado para que se pueda entrar en contacto con ella con la mano. Inicie la operación de descarga desde el cesto inferior. De este modo, se evita que el agua que queda en cualquier plato del cesto superior gotee sobre los platos del cesto inferior.
- No se ha seleccionado el ciclo adecuado. >>> El rendimiento del secado es bajo ya que la temperatura de aclarado también es baja en ciclos cortos. Para un mayor rendimiento de secado, seleccione ciclos más largos.

- Se utiliza detergente en pastillas y no se pulsa el botón de pastillas >>> Si su lavavajillas dispone de la función "detergente en pastillas", actívela cuando utilice detergentes multiusos.
- La calidad de la superficie del menaje es deficiente. >>> Es posible que se consiga el rendimiento de lavado esperado en utensilios de cocina con superficies dañadas, y el uso de tales utensilios de cocina no es correcto en términos de higiene. Además, es difícil que el agua fluya sobre las superficies dañadas. No se recomienda lavar este tipo de menaje en el lavavajillas.
- Es natural tener dudas sobre el secado de los utensilios de cocina de teflón. Esta condición es el resultado de la estructura del teflón. Como las tensiones superficiales del teflón y el agua son diferentes, las partículas de agua permanecen como perlas en la superficie de teflón.

Quedan manchas de té, café o pintalabios en la vajilla.

- No se ha seleccionado el ciclo adecuado. >>> Seleccione un ciclo con una temperatura más alta y un lavado durante más tiempo.
- La calidad de la superficie del menaje es deficiente. >>> Cuando las manchas de té, café y otras manchas causadas por materiales tintóreos penetran en las superficies dañadas, no es posible eliminar dichas manchas en el lavavajillas. Es posible que consiga el rendimiento de lavado esperado en utensilios de cocina con superficies dañadas, y el uso de tales utensilios de cocina no es correcto en términos de higiene. No se recomienda lavar este tipo de menaje en el lavavajillas.
- El detergente está almacenado en condiciones inadecuadas. >>> Si utiliza detergente en polvo, no guarde el envase del detergente en ambientes húmedos. Si es posible, guarde el detergente en un recipiente con tapa. Le recomendamos que utilice detergente en pastillas para facilitar su almacenamiento.

Las manchas de cal permanecen en la vajilla y la cristalería se ve borrosa

- Cantidad insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccione el indicador de bajo nivel de abrillantador y añada abrillantador si es necesario. Si se dispone de una cantidad adecuada de abrillantador en el lavavajillas, aumente el ajuste del abrillantador.
- El ajuste de dureza del agua es bajo o el nivel de sal es inadecuado. >>> Compruebe el ajuste de la dureza del agua midiendo con precisión la dureza del agua de red.
- Hay una fuga de sal. >>> Tenga cuidado de no verter sal alrededor de la abertura de llenado mientras añade sal. Asegúrese de que la tapa del descalcificador esté cerrada después de añadir sal. Limpie la sal derramada en el lavavajillas ejecutando el ciclo de prelavado. Compruebe la tapa una vez más al final del ciclo, ya que las partículas de sal que quedan debajo de la tapa se disolverán en el paso de prelavado y, por lo tanto, la tapa puede aflojarse.

Hay un olor diferente dentro del lavavajillas

- Las lavavajillas nuevas tienen cierto olor. Este olor desaparecerá después de algunos ciclos de lavado.
- Los filtros están obstruidos. >>> Compruebe si el sistema de filtrado está limpio. Limpie el sistema de filtrado regularmente como se indica en la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Se han introducido productos químicos que pueden causar olores en el depósito del abrillantador. >>> No utilice productos químicos como vinagre, detergentes para el lavado a mano y productos desincrustantes.
- Se ha mantenido la vajilla sucia en el lavavajillas durante 2-3 días. >>> Si va a poner en marcha el lavavajillas inmediatamente después de introducir la vajilla, elimine la suciedad de la vajilla y ejecute el ciclo de prelavado sin detergente cada dos días. No cierre completamente la

puerta del lavavajillas para evitar la aparición de olores en el interior del lavavajillas en estos casos. También puede utilizar productos desodorizantes y de limpieza de lavavajillas disponibles en el mercado.

Manchas de óxido, deslustre, deterioro de la superficie de la vajilla

- Hay una fuga de sal. >>> La sal puede deteriorar y corroer las superficies metálicas. Tenga cuidado de no verter sal alrededor de la abertura de llenado mientras añade sal. Asegúrese de que la tapa del descalcificador esté cerrada después de añadir sal. Limpie la sal derramada en el lavavajillas ejecutando el ciclo de prelavado. Compruebe la tapa una vez más al final del ciclo, ya que las partículas de sal que quedan debajo de la tapa se disolverán en el paso de prelavado y, por lo tanto, la tapa puede aflojarse.
- Han quedado restos de comida salada en la vajilla durante mucho tiempo. >>> Si se van a guardar en el lavavajillas utensilios de cocina sucios con dichos alimentos, se eliminará la suciedad de la superficie de la vajilla mediante el ciclo de prelavado o se lavará la vajilla sin esperar.
- No hay línea de tierra en la instalación eléctrica. >>> Compruebe si su lavavajillas está conectado a una toma de tierra. De lo contrario, la electricidad estática generada en el lavavajillas provoca arcos y picaduras en la superficie de los objetos metálicos, eliminando la capa protectora de la superficie y provocando el deslustre de la misma.
- Se utilizan productos de limpieza intensivos como la lejía. >>> La capa protectora de las superficies metálicas se daña al entrar en contacto con productos de limpieza como la lejía, por lo que pierde su efecto con el tiempo. No lave la vajilla con lejía. Si desea lavar la vajilla con lejía, su lavavajillas deberá tener un equipamiento especial y una función que permita el lavado con lejía. Con este equipo y función, se introducirá la cantidad adecuada de lejía en el entorno de lavado en el paso adecuado, pudiendo así beneficiarnos de su efecto higiénico y aclarar la vajilla de la mejor manera.
- Los objetos metálicos, como los cuchillos en particular, se han utilizado fuera de su uso previsto. >>> Si los cuchillos se utilizan para abrir latas, se dañará la capa protectora de sus extremos. No utilice utensilios de cocina metálicos fuera de su uso previsto.
- Los cubiertos son de acero inoxidable de baja calidad. >>> Es inevitable que estos objetos se oxiden, por lo que no deben lavarse en el lavavajillas.
- Los utensilios de cocina previamente oxidados se lavan en el lavavajillas. >>> El óxido de un elemento corroído puede migrar a otras superficies de acero inoxidable durante el lavado y provocar la aparición de óxido también en esas superficies. Estos artículos no deben lavarse en lavavajillas.

Hay residuos de detergente en el depósito de detergente.

- Se ha introducido detergente durante mucho tiempo antes del lavado. >>> Tenga cuidado de echar el detergente justo antes de iniciar la operación de lavado.
- Se impide la apertura de la tapa del depósito de detergente durante la operación de lavado. >>> Coloque la vajilla de forma que no impida la apertura de la tapa del depósito del detergente y el paso del agua de los brazos rociadores al depósito.
- El detergente está almacenado en condiciones inadecuadas. >>> Si utiliza detergente en polvo, no guarde el envase del detergente en ambientes húmedos. Si es posible, guarde el detergente en un recipiente con tapa. Le recomendamos que utilice detergente en pastillas para facilitar su almacenamiento.
- Los orificios de los brazos rociadores están obstruidos. >>> Los orificios superiores o inferiores de los brazos rociadores pueden estar obstruidos con restos de alimentos como semillas de limón. Lim-

pie regularmente los brazos aspersores como se indica en el apartado "Limpieza y mantenimiento".

Se borran los dibujos y decoraciones de los utensilios de cocina.

- Los vasos con dibujos y los artículos de porcelana con dibujos en el esmalte no son adecuados para lavar en el lavavajillas. Los fabricantes de vajilla de cristal y porcelana no recomiendan lavar este tipo de vajilla en el lavavajillas.

La vajilla se raya.

- Los utensilios de cocina y accesorios de aluminio o que contengan aluminio no deben lavarse en el lavavajillas.
- Hay una fuga de sal. >>> Tenga cuidado de no verter sal alrededor de la abertura de llenado mientras añade sal. La sal esparcida puede provocar arañazos. Asegúrese de que la tapa del descalcificador esté cerrada después de añadir sal. Limpie la sal derramada en el lavavajillas ejecutando el ciclo de prelavado. Compruebe la tapa una vez más al final del ciclo, ya que las partículas de sal que quedan debajo de la tapa se disolverán en el paso de prelavado y, por lo tanto, la tapa puede aflojarse.
- El ajuste de dureza del agua es bajo o el nivel de sal es inadecuado. >>> Compruebe el ajuste de la dureza del agua midiendo con precisión la dureza del agua de red.
- La vajilla no está colocada correctamente. >>> Cuando coloque vasos y otros utensilios de cocina de cristal en la cesta, no los apoye contra otros platos, sino en los bordes de la cesta, en las rejillas o en el alambre de soporte del cristal. Cuando dos vasos u otros platos que están siendo lavados chocan entre sí debido al impacto del agua durante la operación de lavado, esto puede causar rayones/roturas en las superficies.
- En los vasos queda una mancha borrosa parecida a la tierra de la leche, que no se puede quitar al limpiarlos con la mano. Cuando se expone a la luz, se observa un aspecto azulado/color arco iris.
- Se utiliza una cantidad excesiva de abrillantador. >>> Reduzca el nivel de abrillantador. Durante la adición del abrillantador, limpie siempre el abrillantador desbordado a los alrededores.
- Se ha producido corrosión en el vaso debido al agua blanda. >>> Compruebe el ajuste de la dureza del agua midiendo con precisión la dureza del agua de red. No utilice sal si el agua de su red es blanda (<5 dH). Utilice ciclos con un ajuste de temperatura más alto (por ejemplo, 60-65 grados) para el lavado. También puede utilizar detergentes protectores del cristal disponibles en el mercado.

Se produce espuma en el lavavajillas.

- La vajilla se lava a mano con detergente para vajilla y luego se coloca en el lavavajillas sin enjuagarla antes de colocarla en el lavavajillas. >>> No existen características de control de espuma en los detergentes para vajilla destinados al lavado a mano. No es necesario lavar la vajilla a mano con detergente antes de introducirla en el lavavajillas. Simplemente aclare la suciedad gruesa de la superficie de la vajilla con agua o ráspela con una servilleta de papel o un tenedor.
- Se ha derramado abrillantador en el lavavajillas al añadir abrillantador. >>> Tenga cuidado de no verter abrillantador en la lavavajillas mientras añade abrillantador. Limpie el abrillantador derramado con una servilleta/toalla de papel.
- La tapa del depósito del abrillantador se ha dejado abierta. >>> Asegúrese de cerrar la tapa del depósito de abrillantador después de añadir abrillantador.

Los utensilios de cocina se rompen.

- Los platos están colocados de forma irregular >>> Coloque la vajilla como se especifica en el manual de usuario.
- Las cestas están sobrecargadas. >>> No cargue cestas por encima de su capacidad.
- El agua permanece en el lavavajillas después de finalizar el ciclo.

- Los filtros están obstruidos. >>> Compruebe si el sistema de filtrado está limpio. Limpie el sistema de filtrado regularmente como se indica en la sección "Limpieza y mantenimiento".
- El tubo de desagüe está atascado / bloqueado. >>> Inspeccione la manguera de desagüe. Retire la manguera si es necesario para eliminar la obstrucción y vuelva a instalarla como se describe en las instrucciones de instalación.

10 AVISO LEGAL / ADVERTENCIA

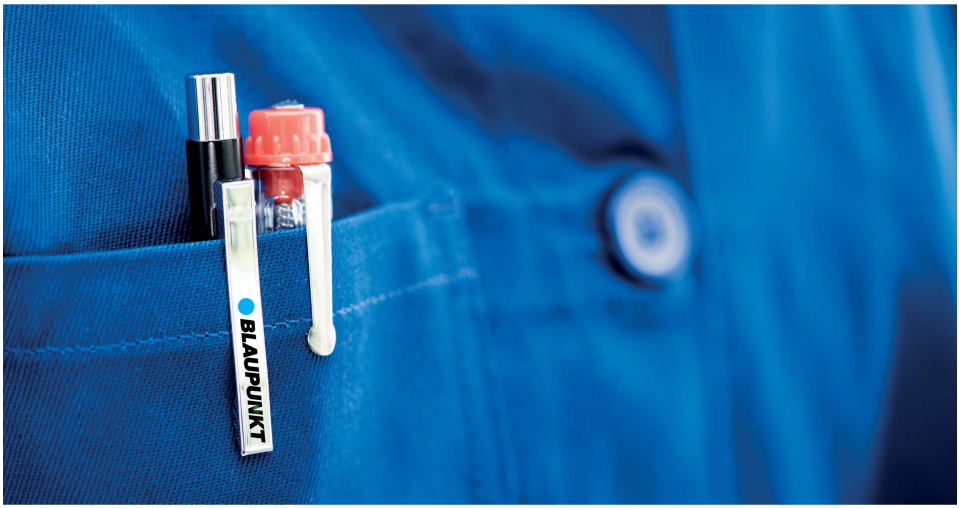
Algunas averías (sencillas) pueden ser reparadas por los usuarios finales sin generar problemas de seguridad ni provocar un uso inseguro, siempre que se sigan las instrucciones que figuran a continuación. (Véase la sección «Quiero repararlo yo mismo»).
Por lo tanto, a excepción de las piezas especificadas en la sección "Quiero repararlo yo mismo" que pueden ser reparadas por los usuarios finales, se recomienda estrictamente que sean reparadas por un servicio autorizado para evitar problemas de seguridad y Blaupunkt Es obligatorio para que la garantía del producto continúe.

QUIERO REPARARLO YO MISMO

Las reparaciones por parte de los usuarios finales pueden realizarse con las siguientes piezas de repuesto: fuentes de alimentación externas y control remoto. (Puede acceder a la lista de piezas de repuesto en https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/ a partir del 1 de marzo de 2021). Además, para garantizar la seguridad del producto y evitar el riesgo de lesiones graves, las reparaciones deben realizarse según las instrucciones del manual del usuario o en https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/. Por su seguridad, desenchufe el producto antes de realizar cualquier reparación.

Blaupunkt no se responsabiliza de ningún problema de seguridad que pueda surgir de reparaciones o intentos realizados por usuarios finales que no cumplan con las instrucciones de los manuales de usuario o de https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/ , y que no estén incluidos en la lista de piezas actual disponible en https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/. En tales casos, la garantía del producto de Blaupunkt quedará anulada.
Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que eviten realizar reparaciones en piezas distintas a las especificadas anteriormente y que se pongan en contacto con un taller autorizado si es necesario. Estos intentos de reparación por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad, dañar el producto y, posteriormente, provocar incendios, inundaciones, descargas eléctricas y lesiones personales graves.
Las reparaciones de las siguientes piezas, pero no limitadas a las enumeradas, deben ser realizadas por estaciones de servicio autorizadas: fuente de alimentación interna, condensadores, baterías y acumuladores, etc.
El fabricante/vendedor no se hace responsable de ninguna situación en la que los usuarios finales no actúen de acuerdo con lo anterior.

Service



www.blaupunkt-einbaugeraete.com

00 800 32 289 000

Deutschland/Germany
service.DE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Österreich/Austria
service.AT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Niederlande/Netherlands
service.NL@blaupunkt-einbaugeraete.com

Belgien/Belgium
service.BE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweden/Sweden
service.SE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Luxemburg/Luxembourg
service.LU@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweiz/Switzerland
service.CH@blaupunkt-einbaugeraete.com

Italien/Italy
service.IT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Spanien/Spain
service.ES@blaupunkt-einbaugeraete.com

Großbritannien/Great Britain
service.GB@blaupunkt-einbaugeraete.com

Malta/Malta
service.MT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Dänemark/Denmark
service.DK@blaupunkt-einbaugeraete.com

Norwegen/Norway
service.NO@blaupunkt-einbaugeraete.com

Frankreich/France
sav@blaupunkt-electromenager.fr
Telefon: (+33) 0800 303 603

1800 252 878 658

Australien/Australia
CustomerCare@blaupunktAU.com

1800 209 2096

Indien/India